

JEJU KÊ TO MESI LE

DƏW KÊ AW TURU KISI LƏ DƏWJE KÊ DUNINYA TÊ

JEJU KÊ TO MESI LE Willem de Vink



KANDÊ NAN DDI WA?



Anjë: Një-kaw-kulaje læ Lubba kê kəm dæw aw oode ang (p.5).

Bbe-kɔn læ Lubba: Loje tâ tɔyn kê dæwje aw ddaje nêñ kə turu ndu Lubba, bbe-kɔn laa to tâ.



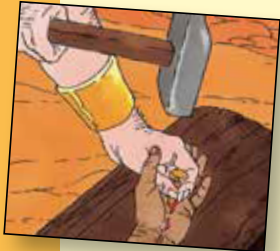
Duju Lubba: Aw pa tar kə Lubba, arə ndui bbar ang wase arə ndui bbar ngəâ aw oo tar kê naw pa (p.18, 19, 42).

Jeju: Ri ngonn læ Lubba. Kandê nan 'Lubba aw aji dæwje'.



Kakə-dəsə: Marə nêñ kê Jeju oy tâ kə mə-ndiki laa njaa. Ddee to marə nêñ kê aw tɔju dæwje kê aw njaje go Jeju tâ (p.25-50).

Kin buwa-yo tâ tee: Jeju oy a, ndol/ Marə ndɔ a, dæwje tɔyn kê oyje a ndolje. Karê tâənn læ Lubba a gangə sariya dɔ dæwje tâ tɔyn (p.53-57).



Majang: Nêñje kê dæwje aw ddaje mbətəje nêñ Lubba. Kar tâ kê n-ddaje majang a, n-laalje nêñ kê Lubba ddaje mbəê le (p.4).



Makəturu læ Lubba: yeenn pa nan makəturuje dang dang. Mə Makəturu tâ læ Lubba le, dæw aw tura tar nêñ kê Lubba aw əjə dɔ dæwje tâ ddəm gusu kê naw dda nêñ nêñ kə de ddəm.

Mə-kunn: Unda məi to Lubba aw dda nêñ kê nunn ndue ta dda le (p.58).



Mə-maji: Â kasə ta kinga nêñ kê Lubba ndiki ta karə. Ddæw dda nêñn le to mba Lubba ɔru tar majangje læi dɔi tâ, mba Jeju taa sariya læi kə dɔê tâ ne njaa (p.58).

Muru læ Əbbə-dæwje: Një-njaje go Jeju tâ aw oleje mæde dɔ koy tâ læ Jeju kə dɔ ndol tâ laa ddæw mapa tâ kə ben tâ (p.41).

Ndil-mə-nda: Ndil læ Lubba kê ndiki ta dda bbe rɔ dæwje tâ kê aw unnje go Jeju (p.58).

Nje-nja go Jeju tâ: Nje-ndoo nêñ kɔ Jeju tâ. Jeju njaa mbərə një-njaje goe tâ dɔku gire joo (p.18).

Pakə: Ndɔ kusu tâənn a, dæwje aw oleje mæde dɔ kin tâ læ Jeju buwa-yo tâ. Ndɔ tâənn læ njaa tɔ â Jiipije aw ddaje kusu pakə læ Jiipije. Kɔru tar dɔ tâ wa? Dæw kâra asə karə Lubba ɔru tar dɔê tâ ang njaa, a Lubba aw ɔru tar majang dɔ dæwje. Lubba aw ɔru tar dɔi tâ tokə əjə to nêñ kê ə-dda maji ang nya ngəâ ə-ndiki ta kinya ddæwe nyɔm njaa. Ddæw to karə Lubba dda nêñn læ mba Jeju taa sariya læje kə dɔê tâ kə mə-ndiki laa njaa (p.38-54).

Ri kê nan Mesi le kandê nan 'təkə mbay kê ubbu to dɔê tâ'. Mesi (kə ndɔ tar Ebərə) kə ndɔ-tar Gerəkə to 'Kristə') Jeju kê to Mesi le daw bbarê nan Jeju-Kristə tɔ (p.52, 55).

Satan: Nje-baan læ Lubba ddəm dæwje ddəm, kê kəm dæw ooe ang (daw bbarê nan Jabolo wase əsu).

Tar kê maji: Nêñje tɔyn kê maji kê Lubba ndiki ta karə dæwje kê aw ddaje nêñ kê mæê ndiki (p.10-11).

Tar kê maji: Tar nêñje kê maji kê dila mbərə darə dæwje. Tarje kê maji kê n̄-dda makəturu tâ læ Lubba toje to Matiye, Markə, Luku kə Jan.

Təbbə kê to kə ndɔ kə ndɔ: Kisi kə Jeju tokə ye kê Lubba ndiki. N̄-tətə yo kə singa mban arə təbbə læ dæw kɔnyê a goto ngaa (p.23, 29-30 kə 59).

Təl læ Jeju: Kar kê Jeju a təl ddee dɔ nangə tâ, marə nêñ kâra a nyn kə lo-toe ang. Lubba a dda dara dara kə nangə tokə siki (p.57).



DŌ NDOJE LƏ JEJU

Dŏ ndŏje kĕ jisije tĕ nĕnn unn kute kĕ ndŏ kju Jeju, asĕ bbal dorŏ joo ngaa. Dĕwje aw awje njaje kĕ gŏlde bba awje mba tĕ, ang a, daalje kororo, wase jambal wase sunda bba dawje nĕn. Dŏ ndŏje tĕnn, dĕwje kĕ Ijarayel asĕje ta tura makĕturu wase ta kju makĕturu mban. Daw bbarde nan “dĕw makĕturuje”

Makĕturu tĕ kĕ to Dŏnŏn kĕ lĕw (dĕbbĕ makĕturu tĕ lĕ Lubba le kĕ dŏngŏr kĕ bo nya le), Lubba pa tar. Nĕ-to nje-dda nĕnje tŏyn kĕ toje. Nĕ-ndiki ta kuwa buwa kura kĕ dĕwje tŏyn kĕ duninya tĕ. Jeju ŏru gĕl nĕenn le Makĕturu Dŏnŏn tĕ kĕ Siki (dĕbbĕ makĕturu lĕ Lubba kĕ to joo laa le).

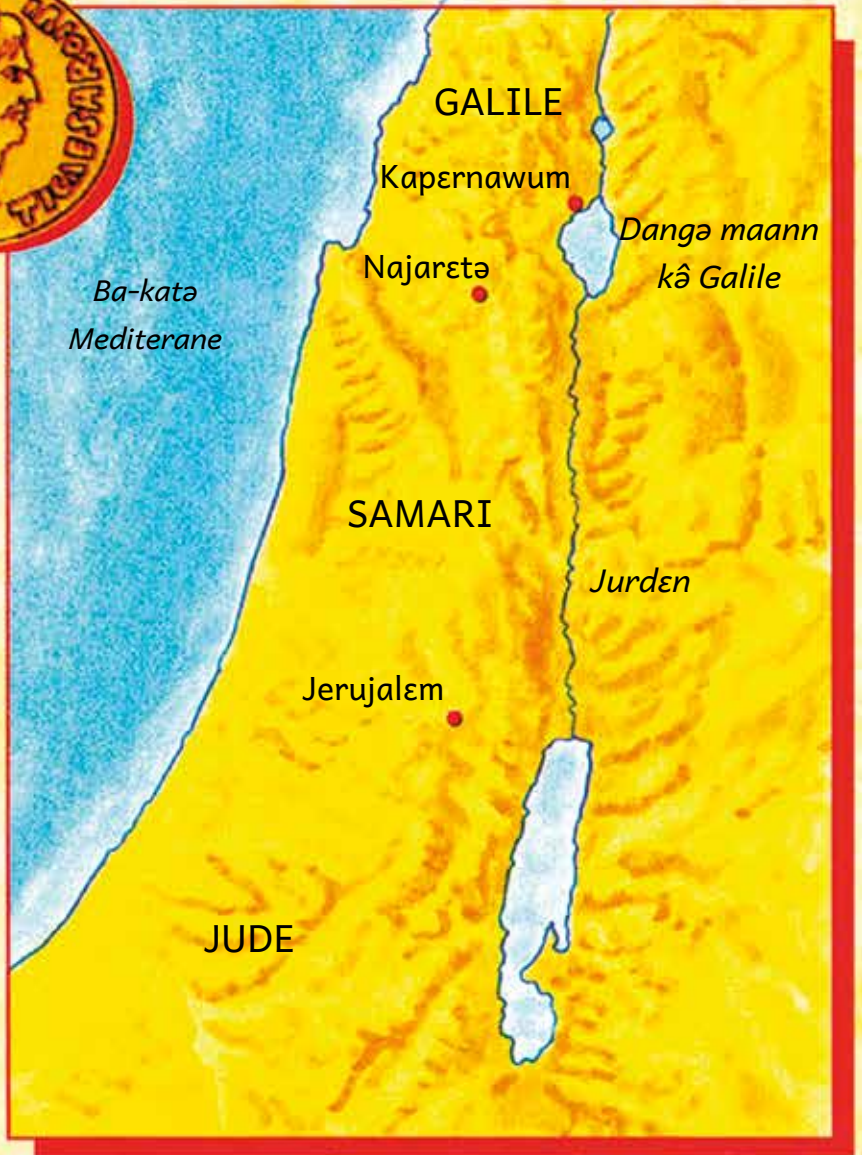
JEJU KĔ TO MESI LE TO NĀN WA?

Asĕ bba dorŏ joo ngaa kĕ Jeju dda bbe lĕw nangĕ Ijarayel tĕ. Jaw bbarĕ nan Jeju-Kristĕ. Yeenn pa nan nĕ-to tŏkĕ mbay. A to tokĕ kĕsĕ mbayje baa ang. Daw bbar Jeju nan “Ngonn lĕ Lubba” ddĕm “Ngonn lĕ dĕw” ddĕm. Yeenn pa nan nĕ-to ĕnga Lubba ddĕm ĕnga dĕwje ddĕm. Nĕ-pa tar kĕ dŏ kisi tĕ lĕ Jeju le Makĕturu tĕ lĕ Lubba. To tar kĕ dĕwje ŏruje taamĕ arĕje naa nya kĕ bbal bbal tŏyn.





IJARAYEL DƆ NDOJE TÊ LƏ JEJU



Tɔkə bbe le: Jerujaləm

Ngann bbeje: Galile, Samari, Jude

Ndakə dɔ nangə le: asə kilmetere doro dɔjoo gire jijoo, mbokarêje tê sɔ tɔyn.

Dɔ nɛynje: dɔ nɛyn lo-tunga kâ rɔ dəw tutu to tutu dɔrɔ ddəm dɔ nɛyn lo-wul kâ kul ɔn nya ang ddəm.

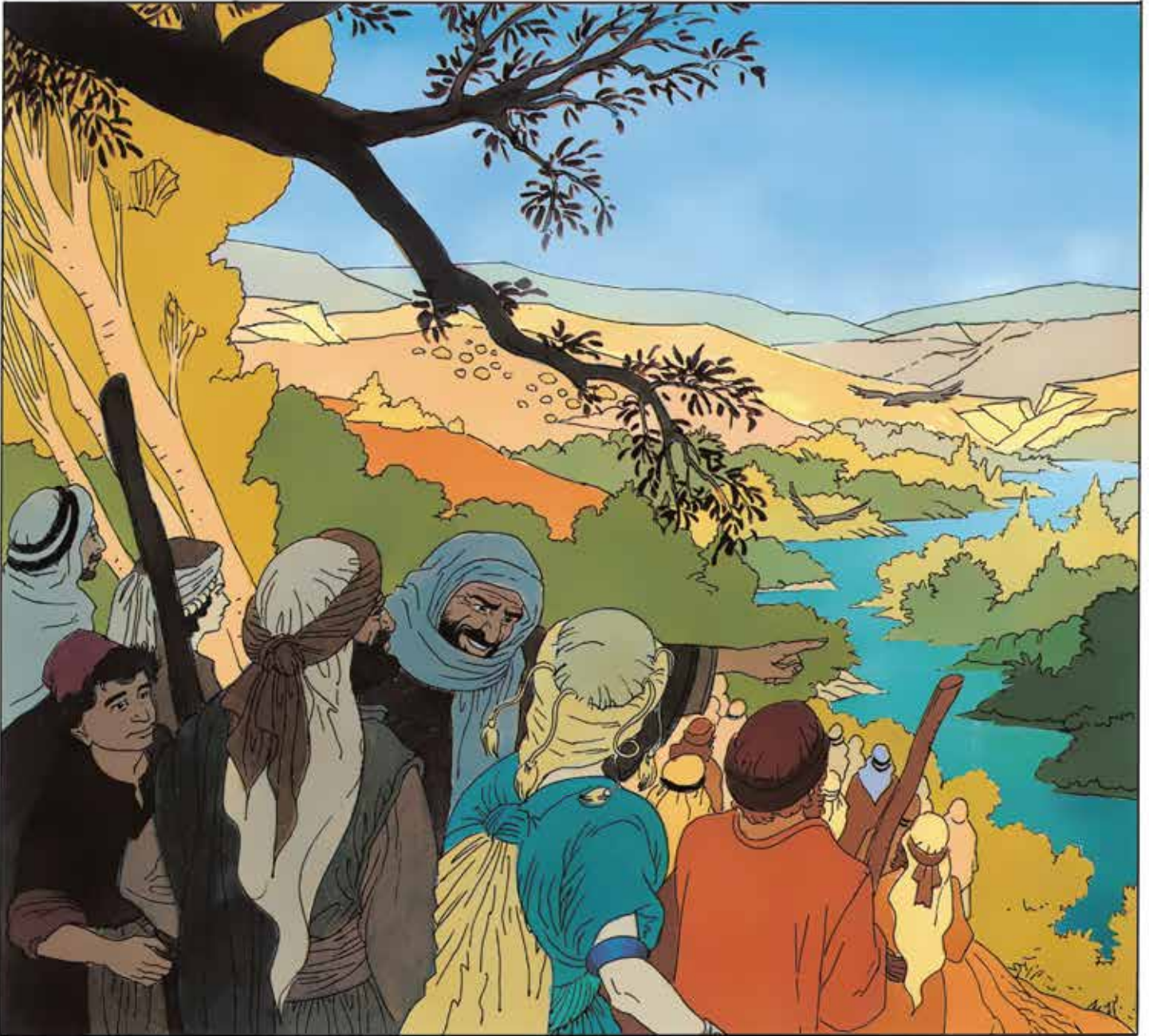
Politiki: Rɔmɛnje ɔnje mbay dɔ Ijarayel tê unn kute bbal dɔmisan gire mota tê kete arə Kristə.

Kɔn-bbe le: Pɔnsə Pilatə kâ to ngonn mbay kâ Rɔm ɔn mbay dɔ Ijarayel tê.

Tiber â to mbay dɔê tê. Tiber le to tɔkə mbay dɔ kɔn-mbay tê lə rɔmɛnje le. Kə bbal dɔsiri go Kristə tê kâ duje le, rɔmɛnje tujuje Jerujaləm.

Polo Lubba: Gusu polo Lubba lə Jiipije kâ ar dɔ Ndu tê. Deeje kə kəy-polo Lubba Jerujaləm, deeje kâ njê-poloje Lubba kâ aw ddaje kulaje tɔyn mba polo nêñ Lubba ngaâ deeje kə njê-nêñ tɔjuje (tokə Parijinyeje) kâ aw tɔjuje dəwje Ndu (Dɔnɔn kâ Ləw).

Ndɔn tarje: Tar Ebərə (ndɔn-tar lə Jiipije) Gerekə (ndɔn-tar kâ dəwje aw paje kə dɔ bbe bbe). Latɛn (ndɔn-tar lə rɔmɛnje).



Ya! Mba ddi â dɔwje kâ banya nɛnn arje ta ba tɛ wa?



Ə-ɔlje rɔse! Kɔn-bbe lə
Lubba aw ddee ngɔsi ngaa.





Ə-turuje ddəw kisi ləse!



Mba tinan to ngəsi ta tuka kakəje ngirê tē ngaa.



M-pa marəse: Kakəje tɔyn kē andə kandə kē maji ang, dā tuka kila purô.



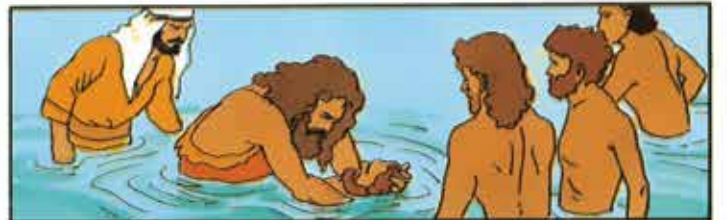
A yeenn! Ddi a ja dda wa? Nân asə ta karə kisi laa to kə majê tɔyn wa?



Təkərə njaa! Dəw kē asə ta tee ta sariya tē lə Lubba goto. A marə dəw kē ngəng utam aw ddee gom tē kē a ddase batəm Ndil-mə-nda.



Maji karə unnje kutu kisi kē siki! Maji karə ə-gərəje to nēn kē maji to rɔse tē ang. Arəje n̄-ddase batəm ta tɔju to ə-turuje məse.



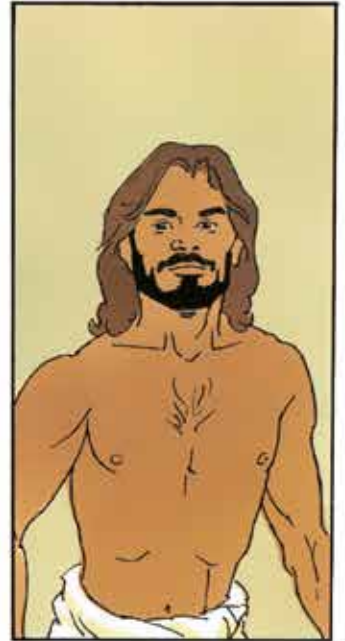
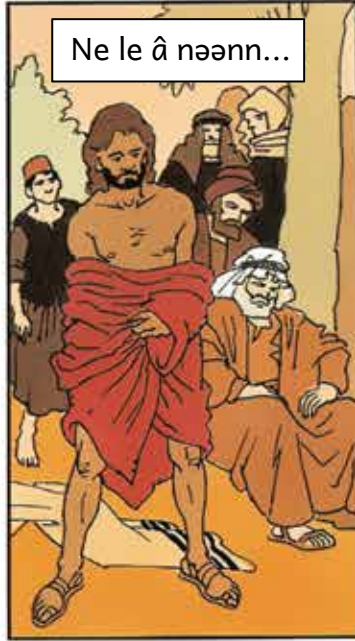
Nēenn le a to nēn kē tɔju to ə-ddaje bbo kisi kē siki.

Nje-kila mbər k̄ aw pa tar
be ta ba t̄ le to Jan-Bat̄si.

Ne k̄ naw ddee gom
t̄ le n̄-ngəng nutam.
N̄a ddase batem
Ndil-mə-nda ddəm
batem puru lə Lubba
ddəm ngā n̄ dda
karə ə-turuje njaa
nyom. Ria nan Jeju.



Ne le ā n̄ənn...



To karə əi
ā ə-ddam
batem!



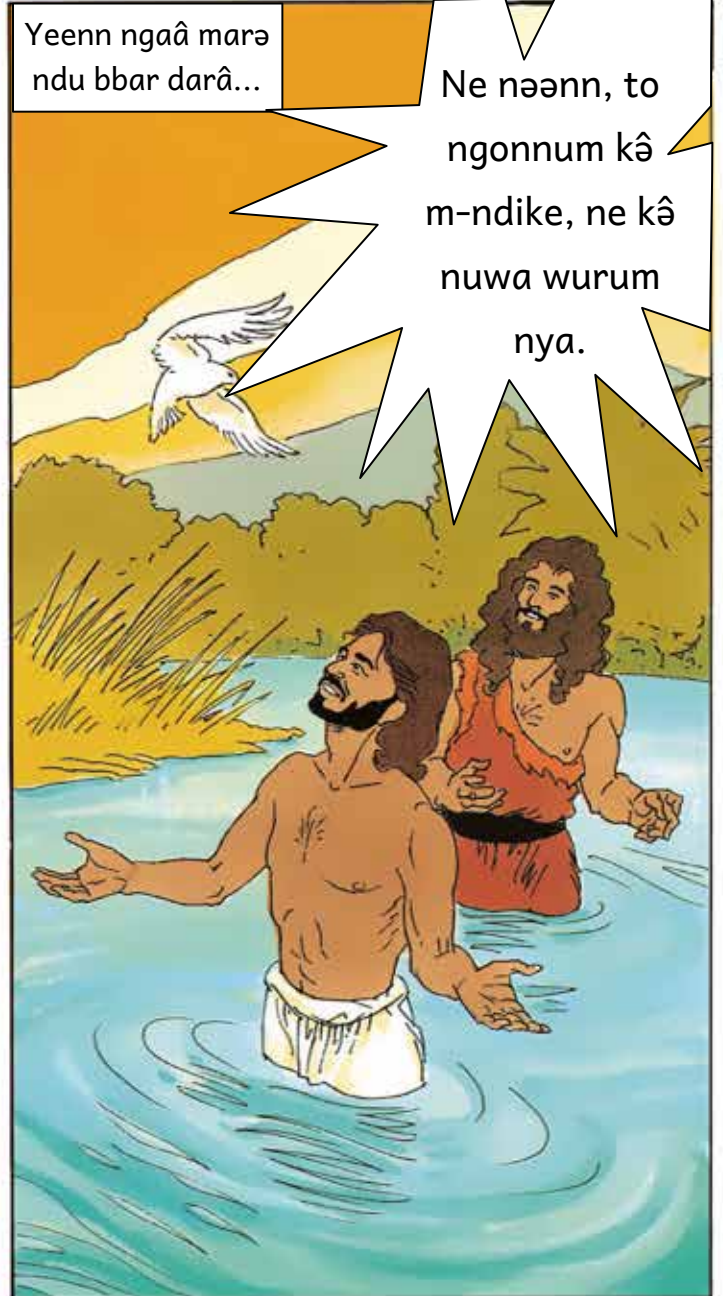
Ŋn nn! Ə-ddam
batem karə to
n̄n k̄ mə Lubba
ndiki le ā n-dda.



Boy! Maji
karə d̄əwje
ddaje n̄n
k̄ məi
ndiki ta
k̄n-mbay
ləi ddee!

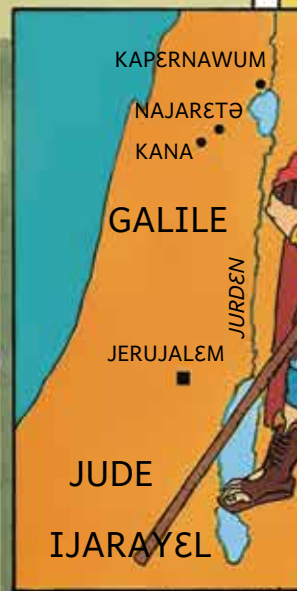


Yeenn ngā marə
ndu bbar darā...



Ne n̄ənn, to
ngonnum k̄
m-ndike, ne k̄
nuwa wurum
nya.

Unn kute do ndaje tã læje â Jan-Batise aw gol ddee læ Mesi. Karê tãenn Ijarayel to marê dabbã bbe-kon læ romênje kê ture goto.



Jiipije kê ingaje singa ang ngaã daw ddade nya le aw nginanje ddee læ Mesi kê njê-kilaje mber tar læ Lubba paje tarê le. Ne â nã dda karê sariya læ Lubba kê gate gate laa taa lo.

Ngosi kê Jurden, Jan-batise tãju Jeju dãwje.

Ooje! Ngonn batã læ Lubba kê aw ɔru majang læ dãwje kê duninya tã le â nãenn.



Go batem tã laa le a, Ndil læ Lubba ɔrê aw saa mã kɔr tã.

Ndo dɔɔo kê til dɔɔo, Jeju usa nãen ang. Naw duju Lubba a, noo kula laa kê aw nginãen kê majê, tokã læ ninjeenn.

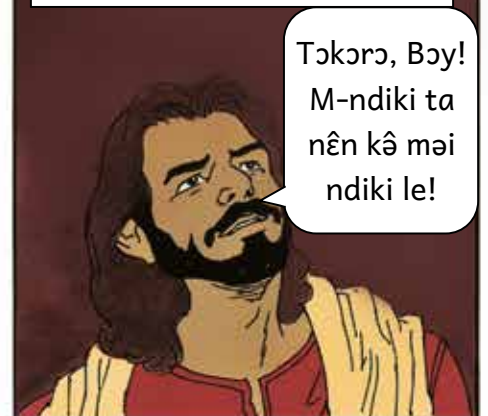


Ta dda kula le a, to tar laa ta tãju nãen kê Lubba gol ta dda, nãen le to ɔnga kɔru dãwje mã ji yo tã kê ddang.

To tar laa ta kunn ɔrê mba ddo kê Satan kê to mbay kê lo-ndul tã kê kãem dãw ooe ang, kê aw ɔn mbay duninya tã ddãw yo tã kê ddãw tuju nãenje tã.



Tãkɔɔ, Boy! M-ndiki ta nãen kê mãi ndiki le!

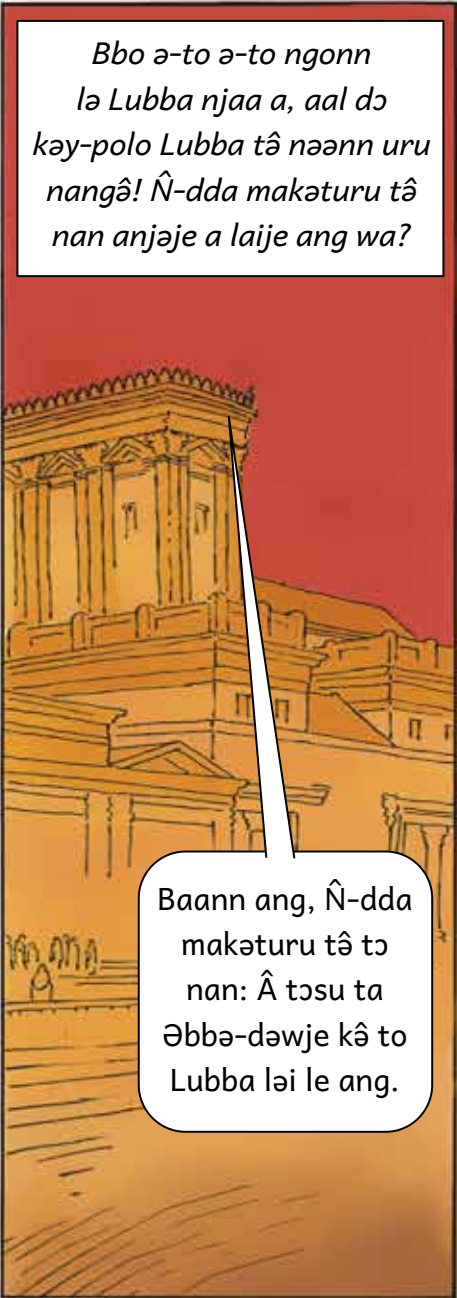




A nje-baan nan Jeju bba karə tusu kula laa le inya.

Bbo ə-to ngonn læ Lubba njaa a, arə ərje nəənn turuje to mapa joo!

Baann ang! Mba n̄-dda makəturu t̄ə nan d̄əw a kisi kəm baa ddəw n̄n-kusa t̄ə k̄ara baa ang, n̄a kisi kəm baa ddəw tarje t̄ə t̄əyn k̄ə inje ta Lubba.



Bbo ə-to ə-to ngonn læ Lubba njaa a, aal d̄ə k̄əy-polo Lubba t̄ə nəənn uru nanḡə! N̄-dda makəturu t̄ə nan anjəje a lai je ang wa?

Baann ang, N̄-dda makəturu t̄ə to nan: Â t̄əsu ta Əbbə-dəwje k̄ə to Lubba læi le ang.

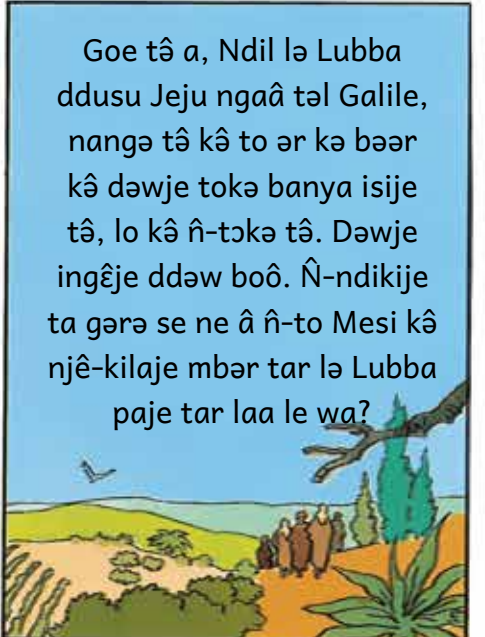


Ya aa lo! Ula d̄əi nanḡə n̄n'm t̄ə, ə-polom a, m̄a kari singa t̄əyn d̄ə nanḡə t̄ə.

Ɔtu kə ddang Satan! Mba n̄-dda makəturu t̄ə nan: Â polo Əbbə-dəwje k̄ə to Lubba læi ta â dda kula karê, ne kə karê baa.

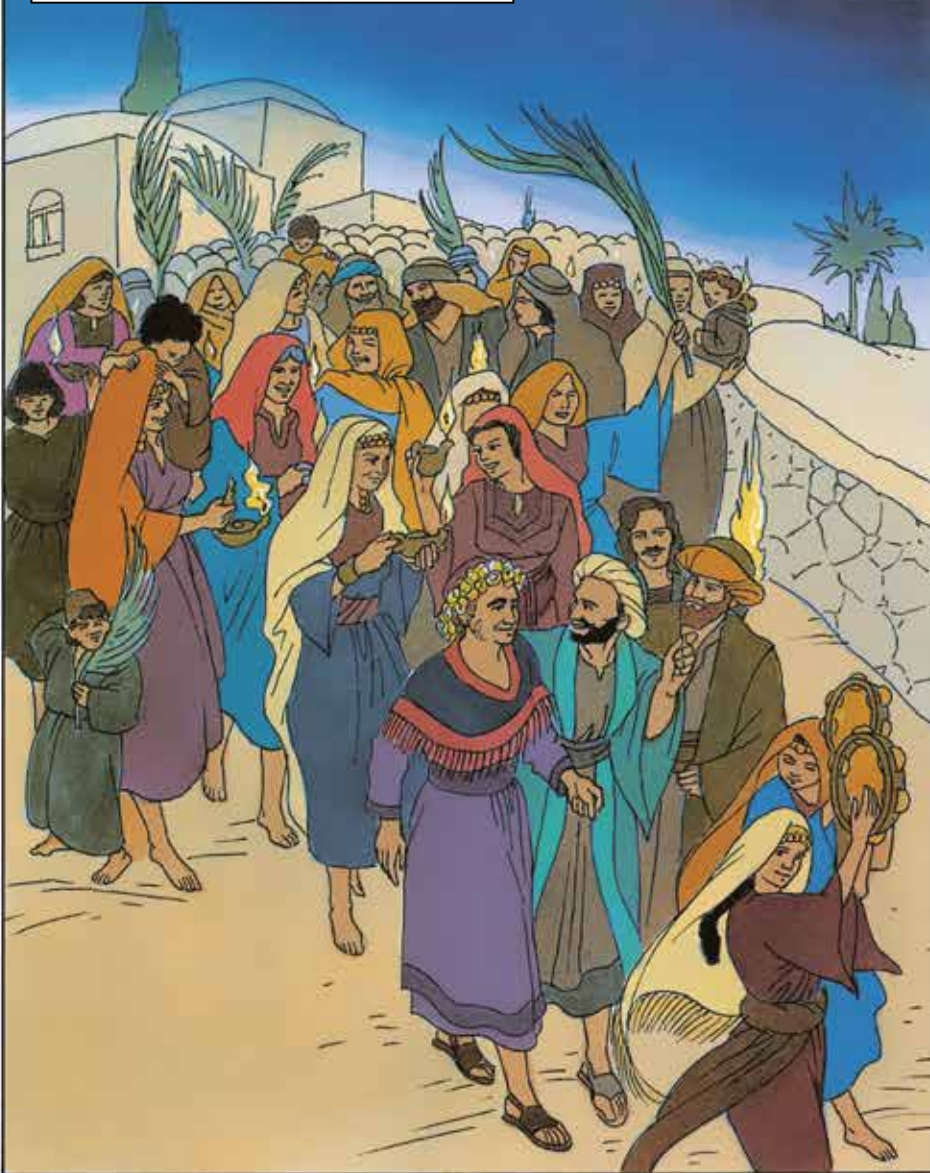


Yeenn ngā Satan inya Jeju mba marə kar ngā anjəje k̄ə dar̄a ddisije ddee arêje n̄n-kusa.

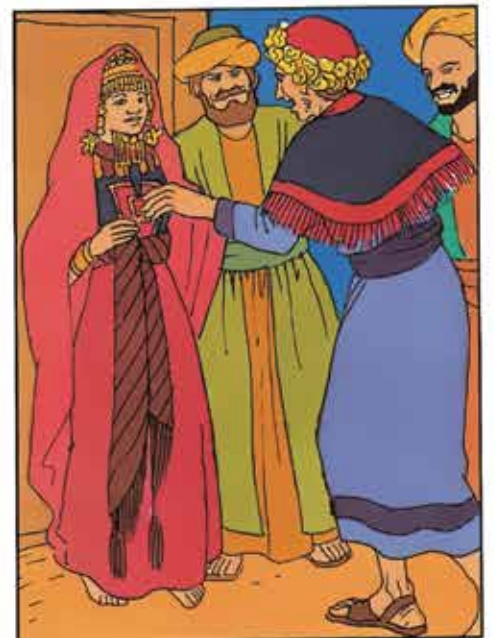


Goe t̄ə a, Ndil læ Lubba ddusu Jeju ngā t̄əl Galile, nanḡə t̄ə k̄ə to ər kə b̄əər k̄ə dəwje tokə banya isije t̄ə, lo k̄ə n̄-t̄əkə t̄ə. Dəwje inḡəje ddəw bō. N̄-ndikije ta gərə se ne â n̄-to Mesi k̄ə njê-kilaje mbər tar læ Lubba pajə tar laa le wa?

Kana tâ, do kubbaje tâ kê Galile
tê, mara kusu ta-naan to.



Jeju ka kôênje ka mara
namdedeje deeje tâann to.





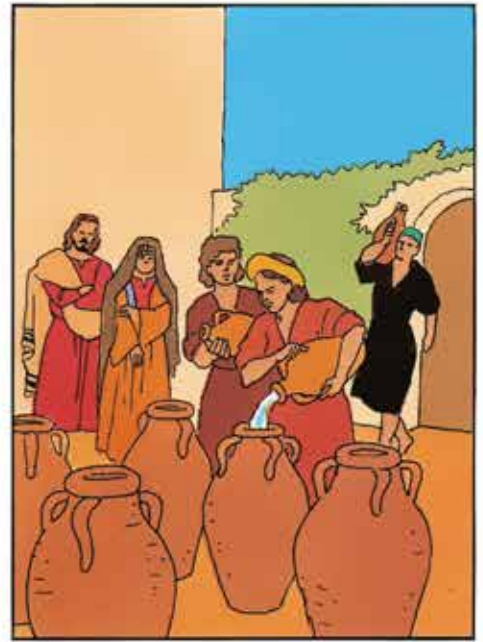
A kar tâ kê kusu le aw nja a,

Ddi â maji ang be nœnn! Koto goto ngaa.

Ə-ddaje nœn kê Jeju a pa karæse.



Unguje maann mæ joje tâ nœnn ddsu, ta aræje nje-dda kusu le nan oo...



Maann wa? Koto ann man! Koto kê baânn â maji be wa?



Mba ddi bba ə-ngəm koto kê maji nœnn ndræng kar be oo?



?



Dda tokæ baânn â to tokæ be oo? Maann â tæl koto kê maji? Moo kusu kê be ndo karâ ang.

To kula-dda læ Jeju kê Najaretæ!

A n̄-to nân njaa wase?

Jeju unn kutu kula laa Galile, lo t̄ê k̄ê naw pa tar
bbe-k̄on læ Lubba k̄a ddaka m̄a ngonn bbe t̄ê læ
njê-nd̄on maannje k̄ê daw bbar nan Karp̄ernawum.



Lo t̄ênn le â n̄-mb̄er̄e
njê-njaje goe t̄ê.



Nje-n̄n-t̄ju, n-dda
kula til t̄ê n̄enn
njaa nȳom, a juwa
n̄ên k̄ara ang.



A mba ə-pa mban le...



Piyer! Jawje key
maann t̄ê k̄ê uru: ta
ə-tila ddanḡaje læi.



Ye ann! To... to
n̄ên k̄ê dum d̄o!





Ə-ddeje!
Jakə! Jan!
Ə-ddeje.
Juwa nêñ
ndə kâra be
ang bbay.

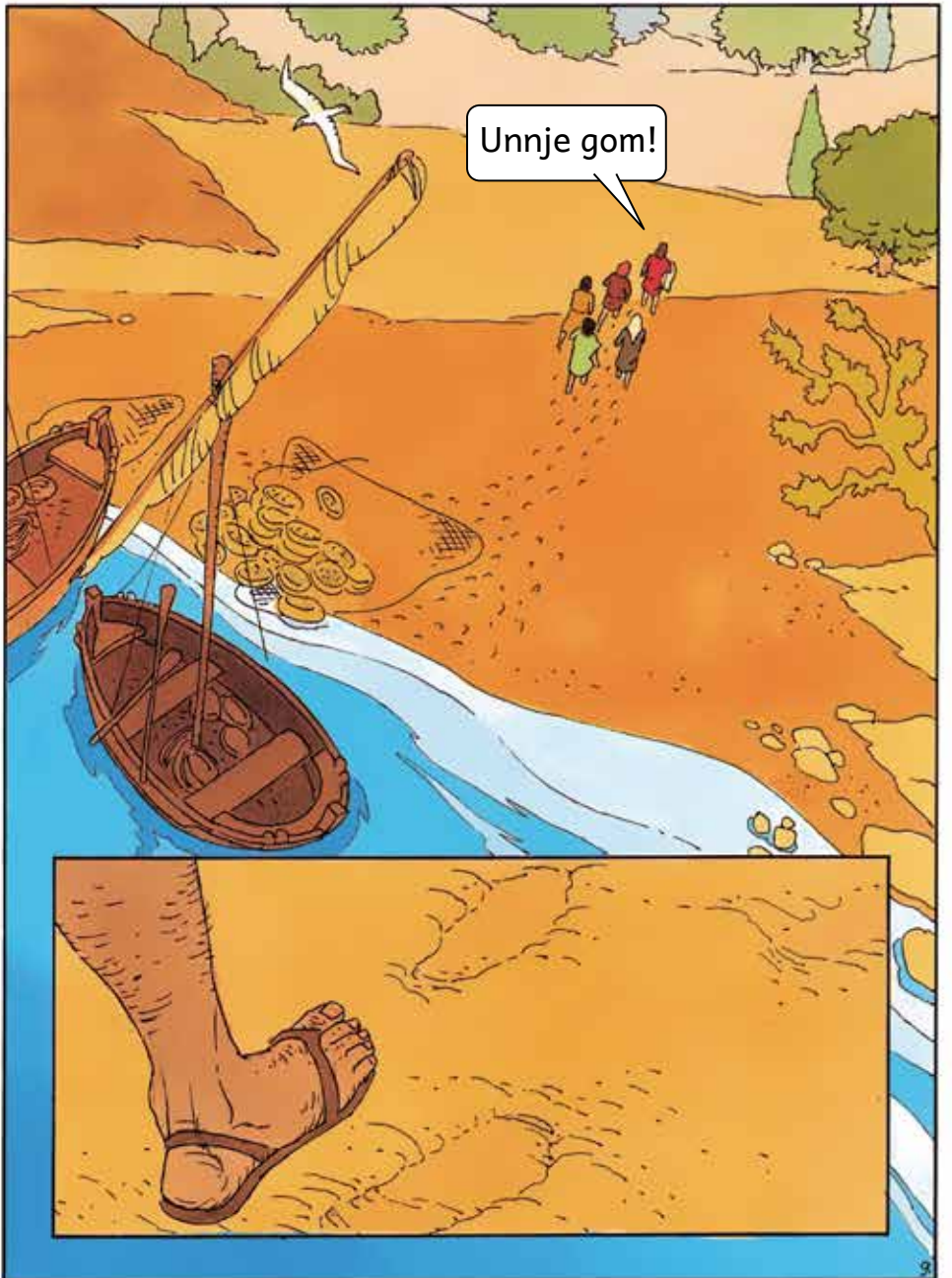


Əbbə-dəwje, aw ddəw əw səm.
M-to nje-nêñ-dda kə maji ang.

Piyer, ə-bbəel ang. A
kunn kute bbasinən,
ndən dəwje â, â dda.

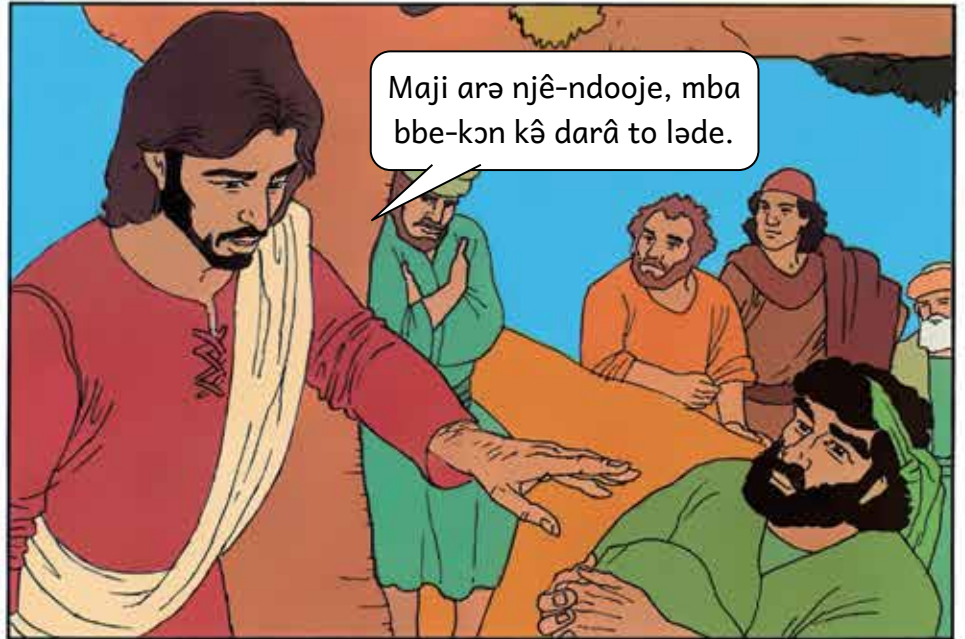


Ə-ddee unnje gom!
Mâ ddase to njê-ndən
dəwje. Unnje gom.

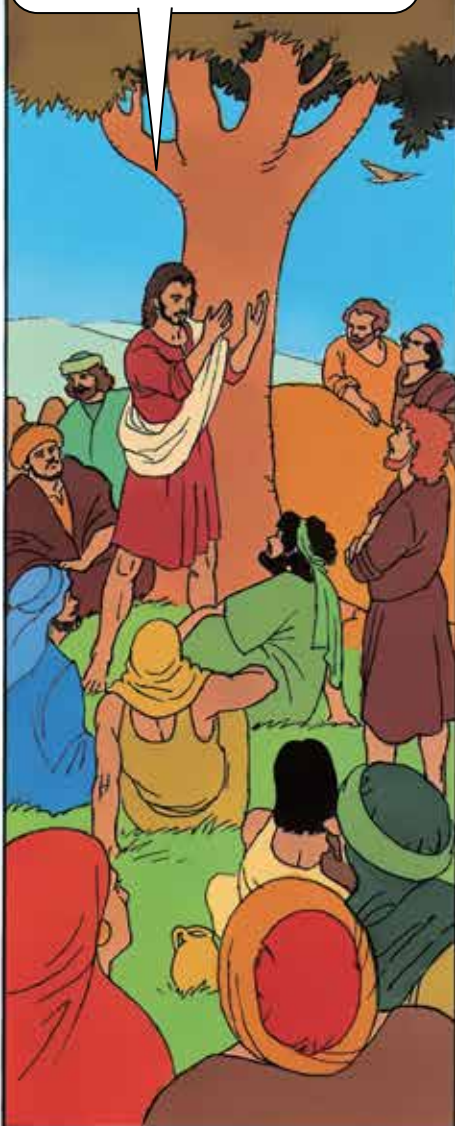


Unnje gom!

Jeju nja nangə t̄ə k̄ə Galile
t̄əyn k̄ə nj̄e-njaje goe
t̄ə. Nila mb̄ər bbe-k̄ən l̄ə
Lubba. Naji nj̄e-r̄ə-toje,
n̄-tubba ndilje k̄ə maji ang,
n̄-dda n̄n-m̄rije. D̄əwje
k̄ə banya k̄ə n̄nje le dum
d̄əde unnje goe. Dinje loje
t̄ə t̄əyn, ngann bbeje t̄ə k̄ə
dang kara dinje t̄ə dd̄əm
Jerujalem k̄ə to t̄ək̄ə bbe k̄ə
Ijarayel le dd̄əm...



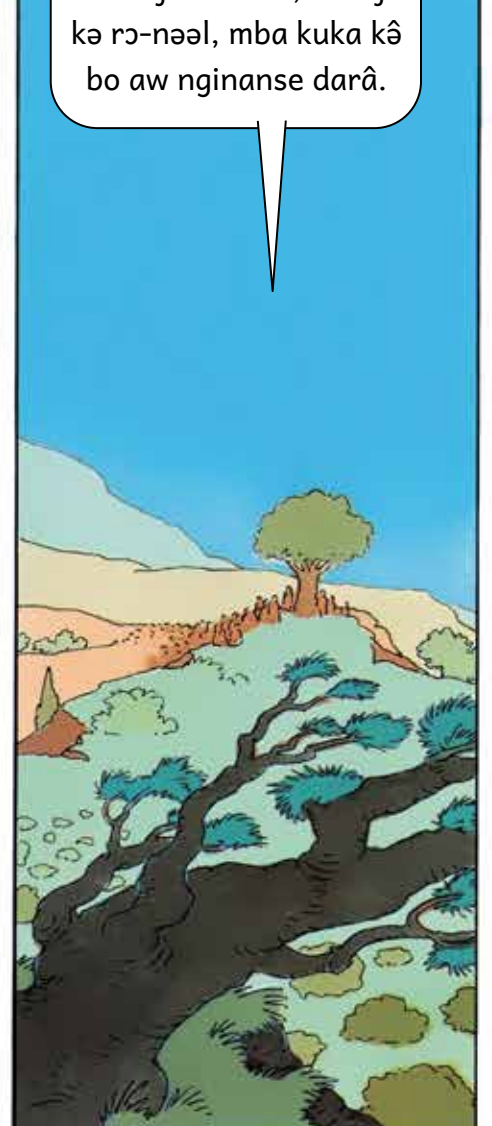
Maji arə nj̄e k̄ə bbo
n̄n-dda k̄ə gat̄ə gat̄ə
dd̄əde, mba m̄əde a ndann.



Maji arə nj̄e k̄ə aw
n̄nje, mba Lubba b̄oru
maann-n̄n k̄əmd̄e t̄ə.



Ā kisije k̄ə maj̄ē tok̄ə
d̄əwje mb̄ət̄ajese mb̄am.
Ə-ddaje r̄ə-n̄əl, ə-talje
k̄ə r̄ə-n̄əl, mba kuka k̄ə
bo aw nginanse dar̄ə.





Nên kê ə-ndikije karə dəwje ddaje kə se â ə-ddaje kə de.



Aaje rəse! Mba dəw kê dda bbo lə marə denên dda saa lo-to-majang məê tē mban.



Əjəje tar mba ndə kê bara ang. Ə-sangəje bbe-kən lə dəngər bba, a Lubba karəse kəsə nēnje dəe tē.



Ə-ndikije njê-baanje ləse ta ə-dujuje Lubba mbade.



Kəmi to tokə lambe mba rci. Bbo kəmi to kə majê a, da-rci təyn a to dann lo-kare tē. A bbo kəmi toi a, da-rci təyn a to dann lo tē kê ndul.



Ə-ddaje maji lo-kiyê tē bbo mba kəm dəwje ang!



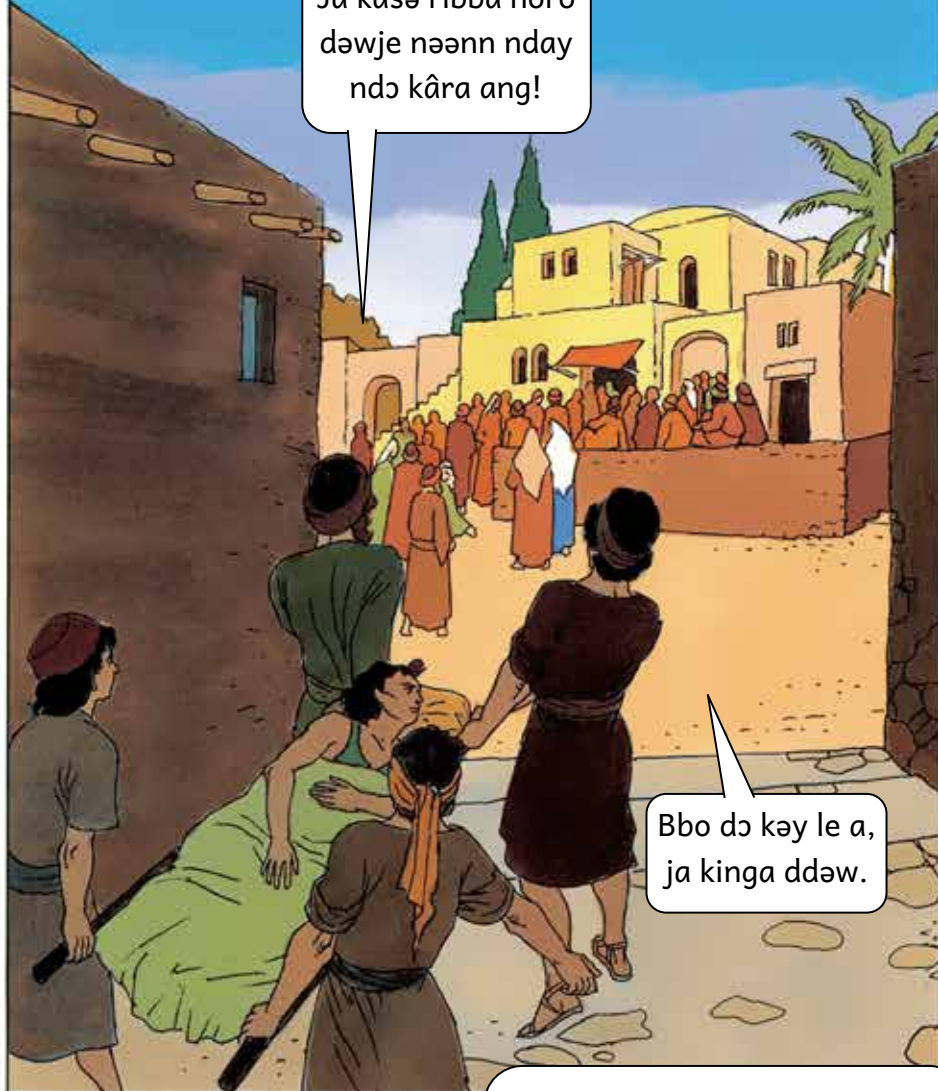
Â kasəje ta dda kula karə əbbəsese joo kəm naan tē ang. Horo Lubba tē kə narə, ə-mbərəje marê kâra.



Ə-ddaje nēn kê maw pa marəse. Yeenn bba kisi ləse a to kə majê tokə kəy kê dəsə də mbaal tē bbo də əngara tē ang.

Marə ndo, Kapernawum tê, dəwje kâ banya gukuje do kəy kâ Jezu ee tê.

Ja kasə ribba horo dəwje nəənn nday ndo kâra ang!



Bbo do kəy le a, ja kinga ddəw.

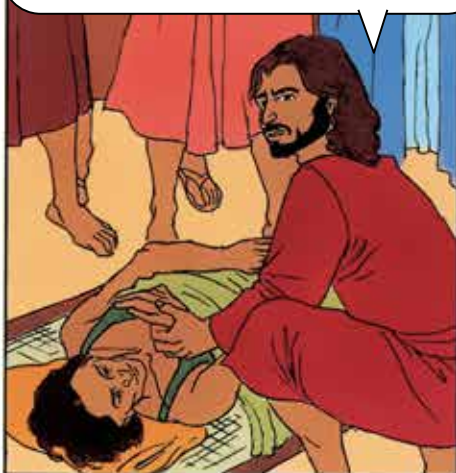
A ye nəənn!
Oo le man?

Ŋ-tuju ri Lubba!

Lubba kâra baa asə ta kəru tar majangje.



Ta pa karə dəw kâ dəbbə rəê oy nan: Tar majangje ləi ɔru doɪ tê, wase ta pa nan: In taar! Ye kâ dda to ngəng ang ta pa wa?



Ddi â aw dda nênn oo?

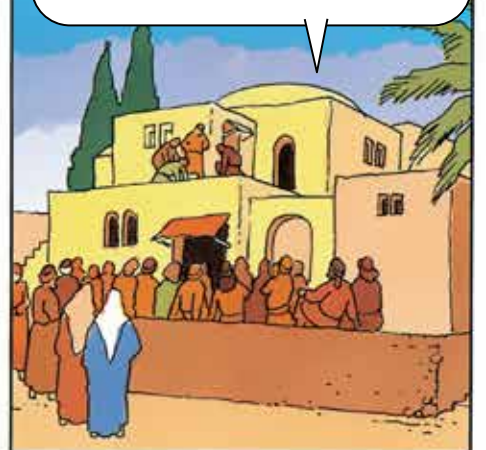
Inyajede. Namjejedede nəənn, mə-kunn ləde to nya.

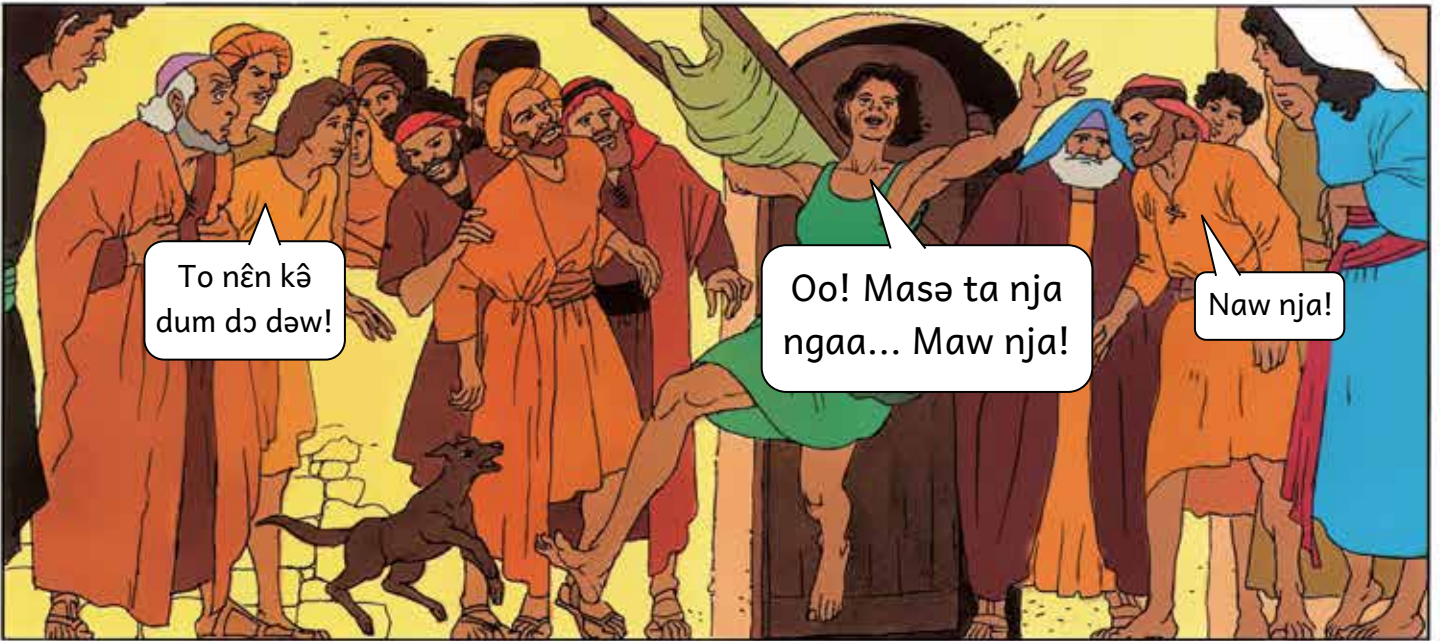


Tar majangje ləi ɔru doɪ tê.



M-pa marəse: Mesi le ee kə singa mba kəru tar majangje ngəâ nasə ta pa tɔ nan: In taar, unn tuwa ləi bbo ə-nja!



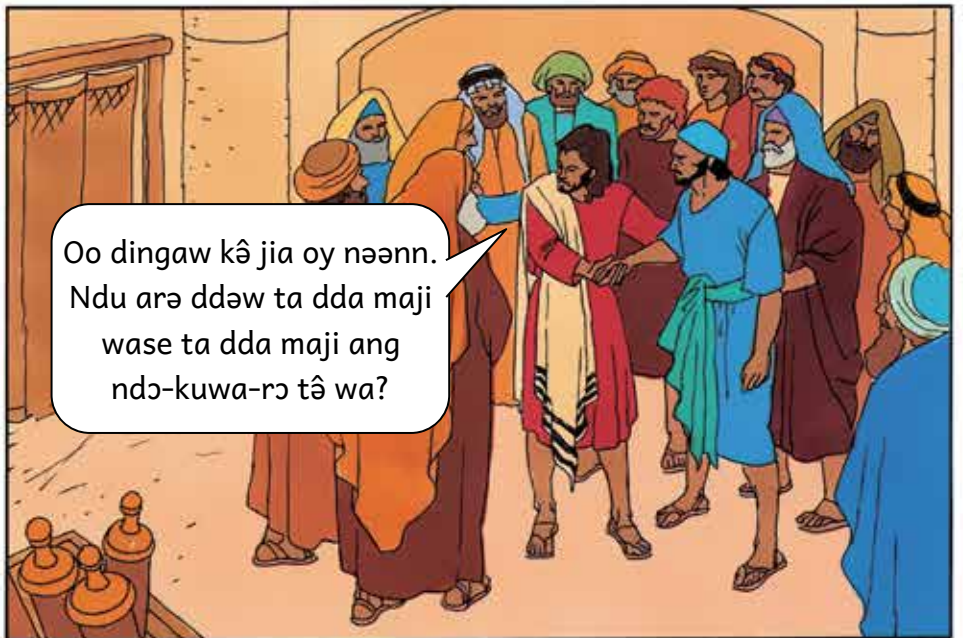


To nêñ kê dum dɔ dɛw!

Oo! Masɛ ta nja ngaa... Maw nja!

Naw nja!

A dɛwje tɔyn ndikije kulaje kê Jeju aw dda le ang, uta tɔyn mbayje læ njê-poloje Lubba.



Oo dingaw kê jia oy nɛnn. Ndu arɛ ddɛw ta dda maji wase ta dda maji ang ndɔ-kuwa-rɔ tɛ wa?



Ə-ndɔju jii!



Maji ngaa!



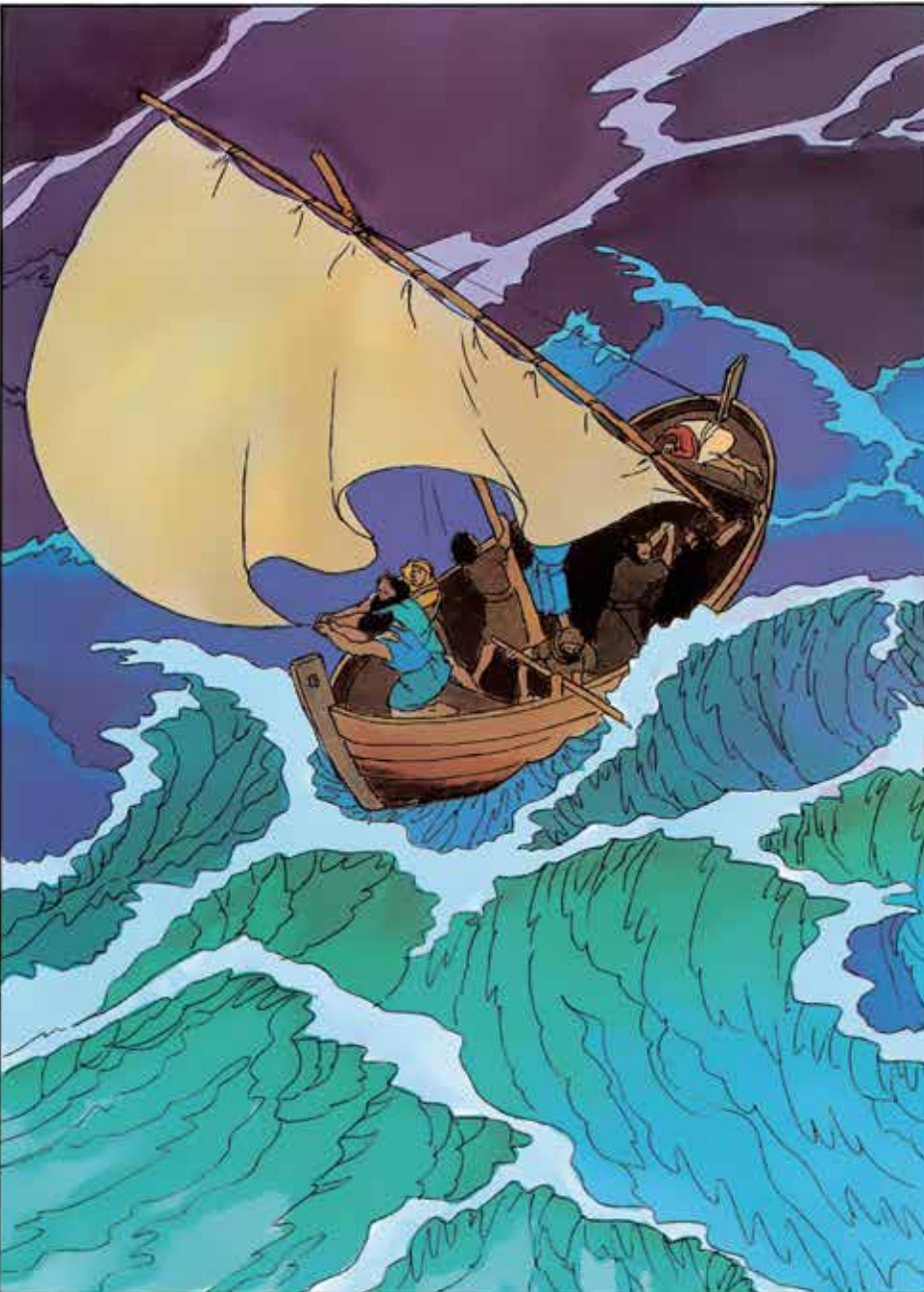
Maji karɛ n-goto kɛ ddang.

N-paje jarɛ mbayje læ njê-poloje kê Jerujalɛm to naw gusu dɛwje.

Lo aw yəkə arə Jeju ɔru rɔê kə njê-njaje goe
tê dawje mə təkə to tê dɔ dangə tâ Galile.

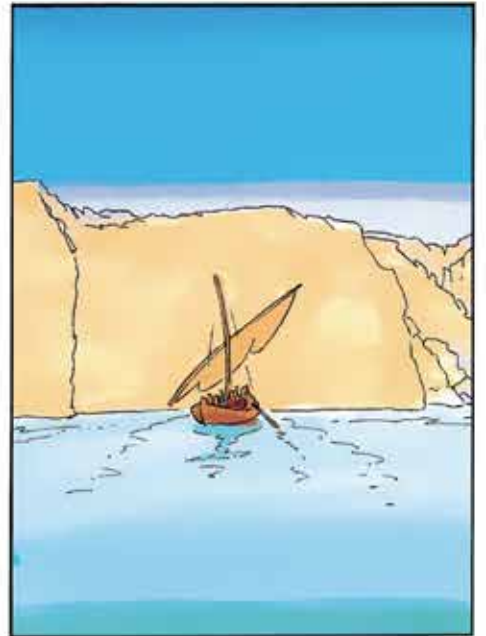
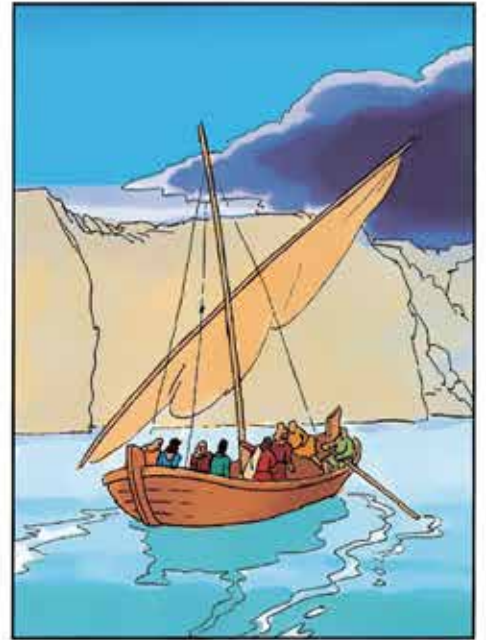


Ə-taaje bbo!
Əbbə-dəwje,
ja koy bbo!

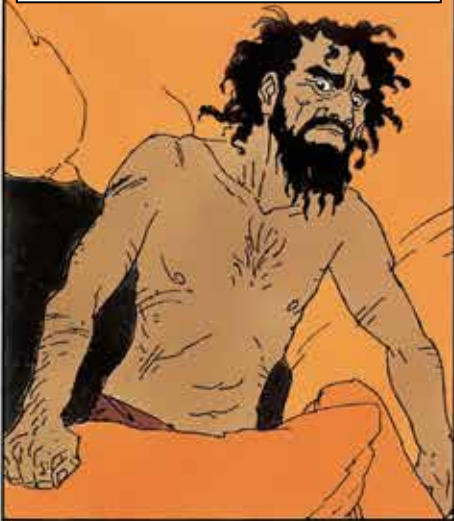


Mba ddi â ə-bbəljje
wa? Mə-kunn læse
in dda wa?





Marə dingaw kê ndilje kê maji ang aw jokê unda lo tee.

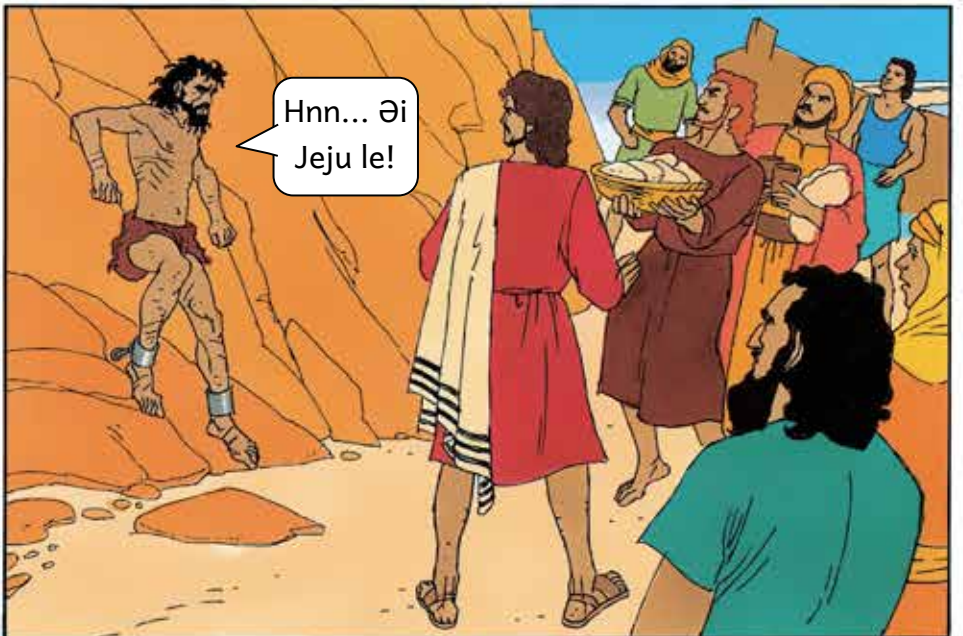


Ya! Əh...

Jeju aw ddee!



Hnn... Əi Jeju le!



Ddi â ndiki ta dda səm oo? Jeju ngon n lə Lubba kê nje-kisi ddu tu dara tê.

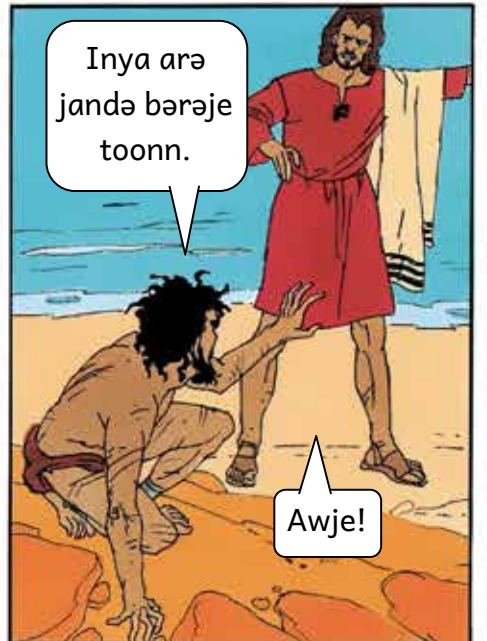
Ndil kê maji ang, ət u rə dingaw tê nəənn kə ddang!

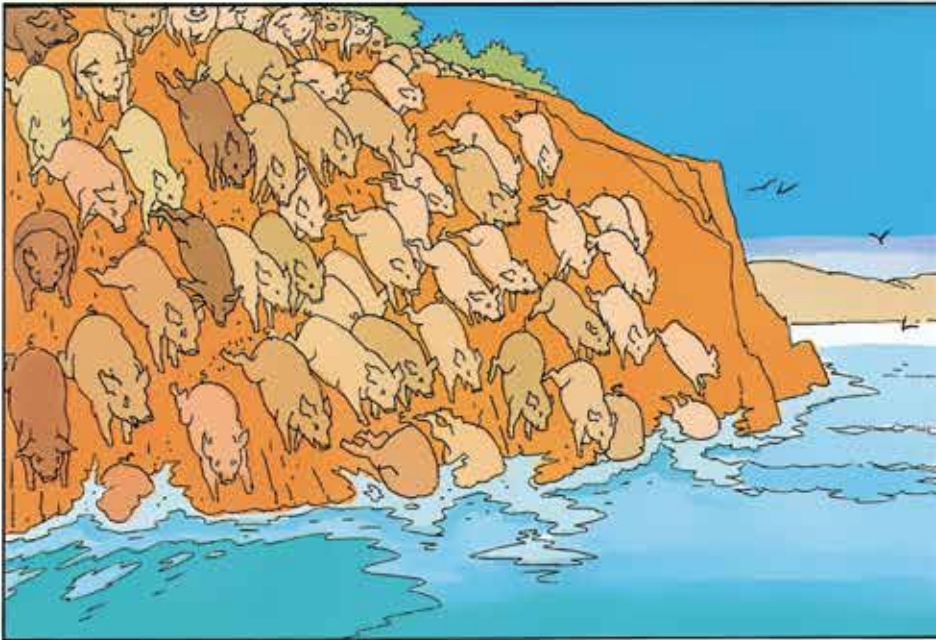
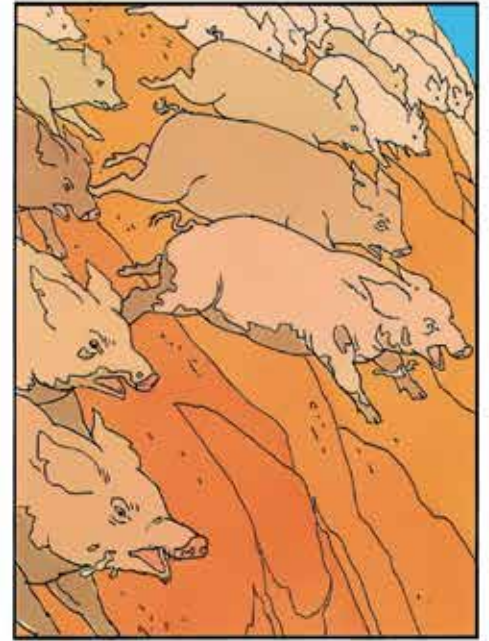
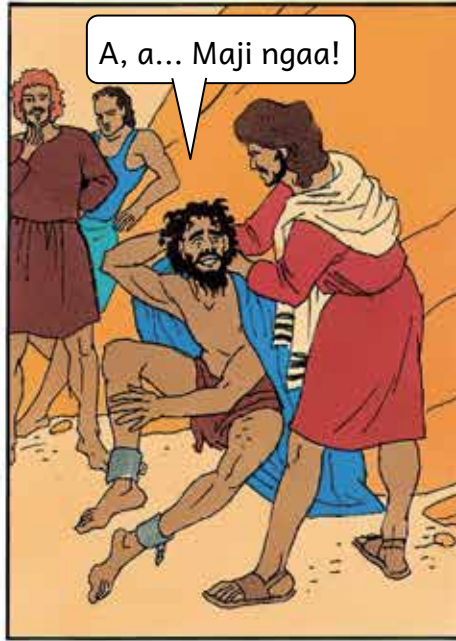
Rii nan nân?

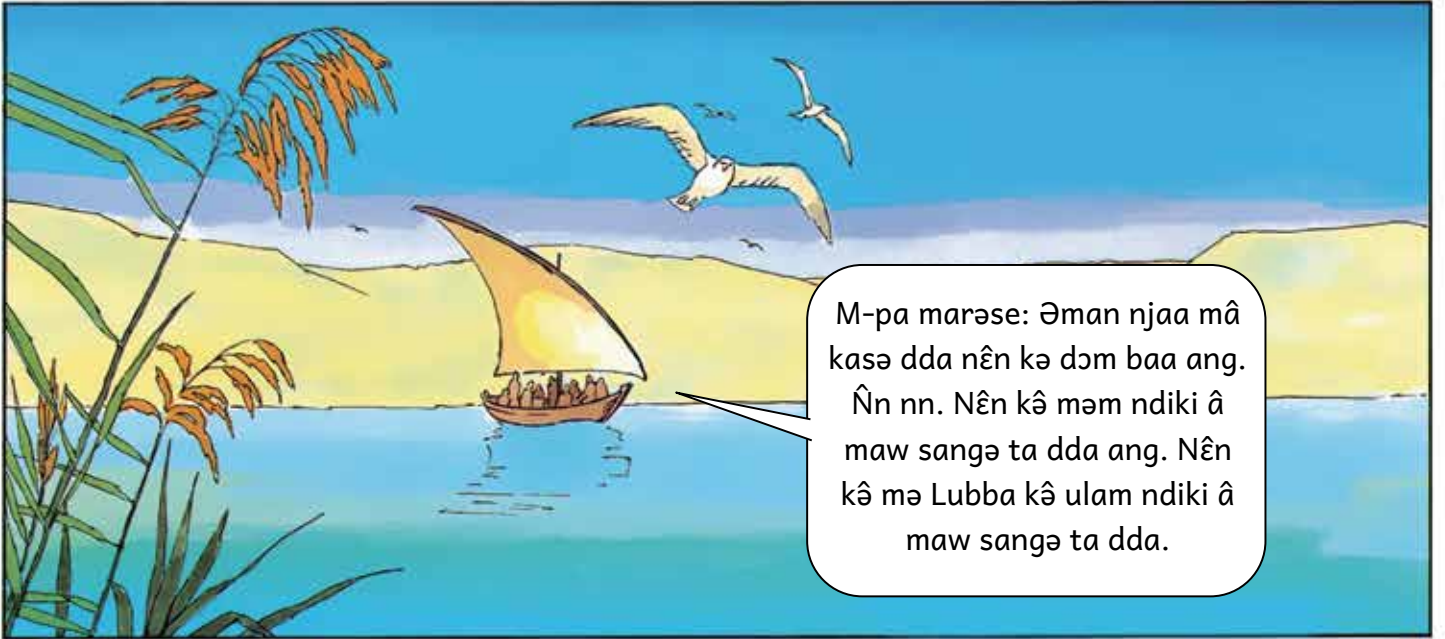
Banya, mba n-banya nya.

Inya arə jandə bərəje toonn.

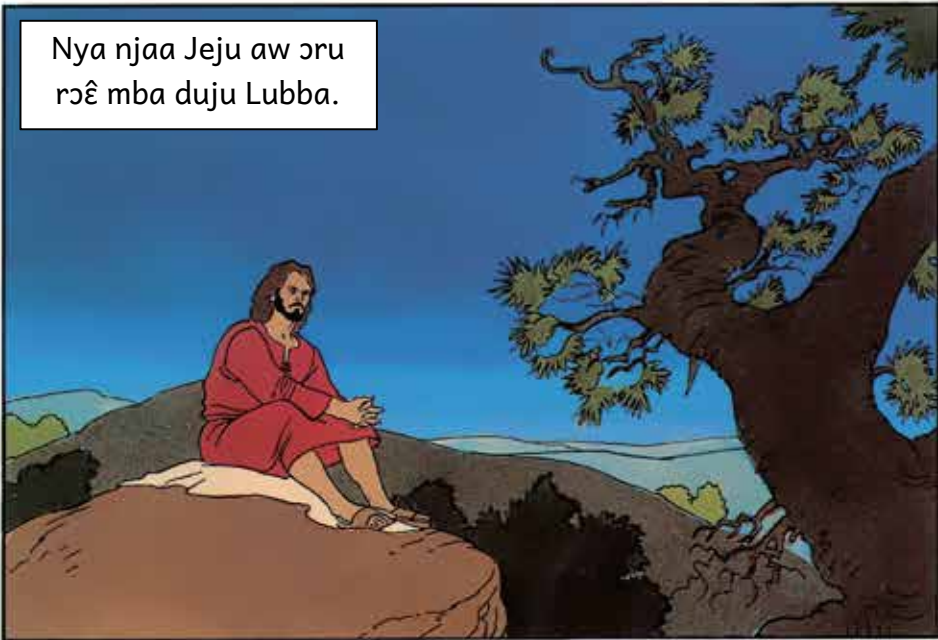
Awje!



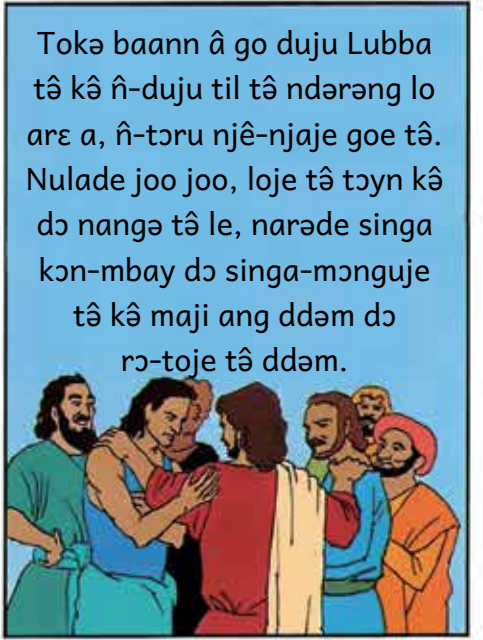




M-pa marəse: Əman njaa mâ kasə dda nêñ kə dɔm baa ang. Nn nn. Nêñ kə məm ndiki â maw sangə ta dda ang. Nêñ kə mə Lubba kə ulam ndiki â maw sangə ta dda.



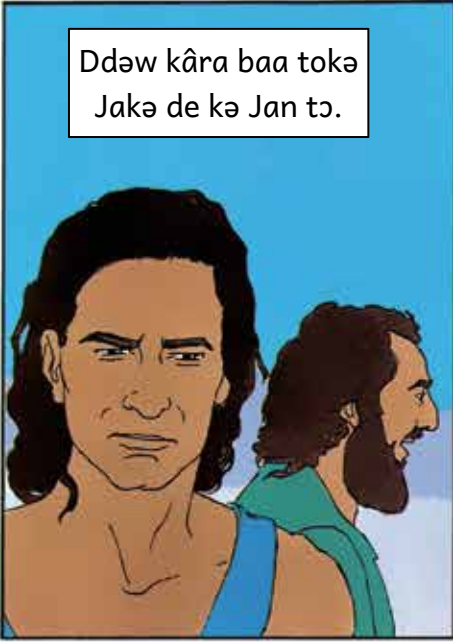
Nya njaa Jeju aw ɔru rɔê mba duju Lubba.



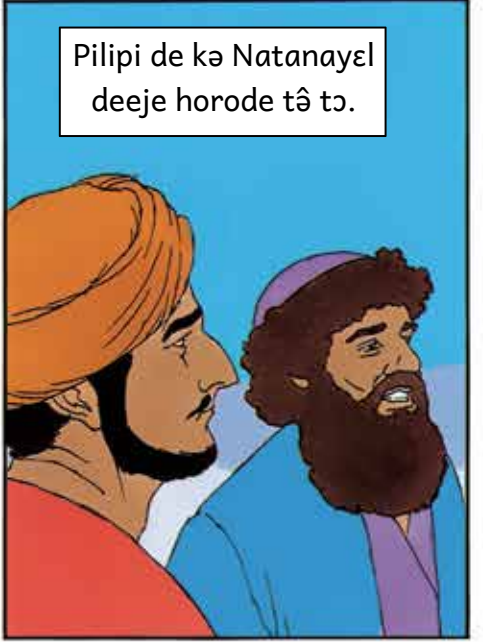
Tokə baann â go duju Lubba tê kə n̄-duju til tê ndərəng lo are a, n̄-tɔru njê-njaje goe tê. Nulade joo joo, loje tê tɔyn kə dɔ nangə tê le, narəde singa kɔn-mbay dɔ singa-mənguje tê kə maji ang ddəm dɔ rɔ-toje tê ddəm.



Piyer de kə Andere n̄-toje to ngakɔn-naan...

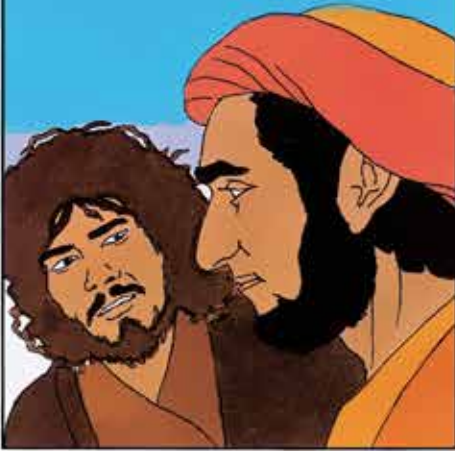


Ddəw kâra baa tokə Jakə de kə Jan tɔ.



Pilipi de kə Natanayel deeje horode tê tɔ.

Toma kə Matiye (nje-kula
taa lambo lə Rōmenje ləw le)



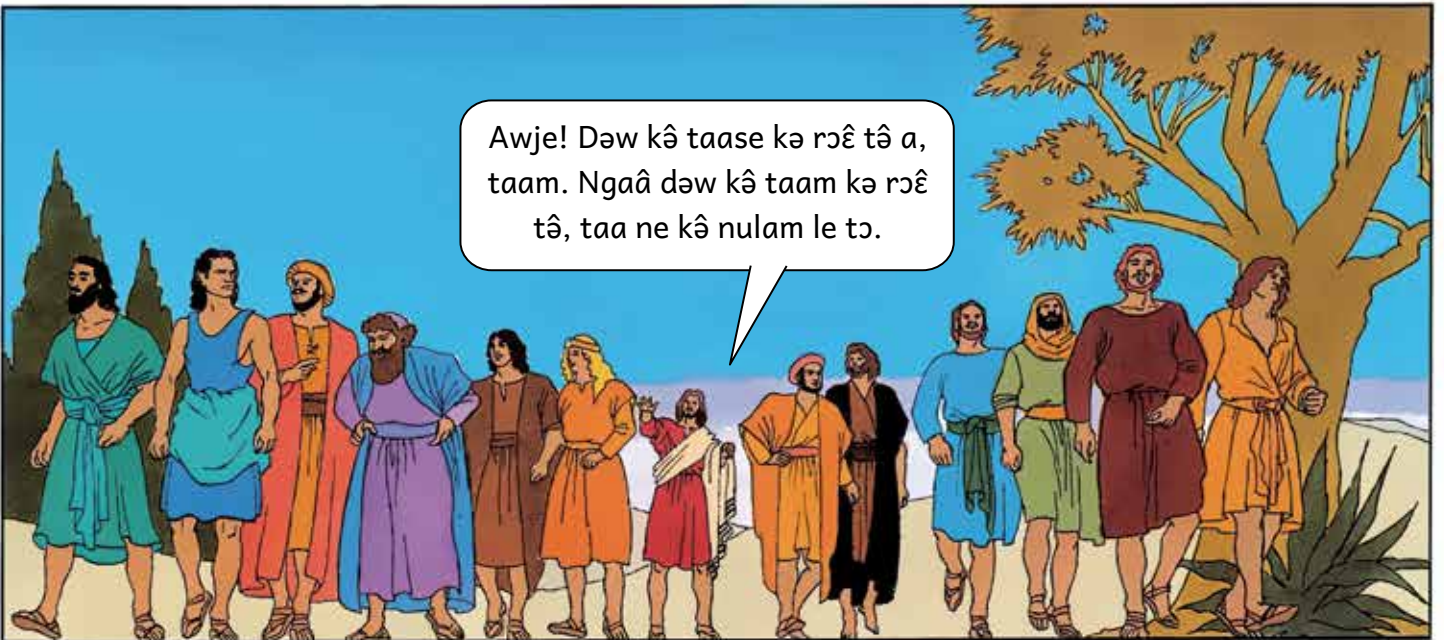
Tade kə marə Jakə
kê dang bbay.



Doboynde to Simōn kə
nje-ndiki bbe laa nya
kə Judas Isikariyotə.

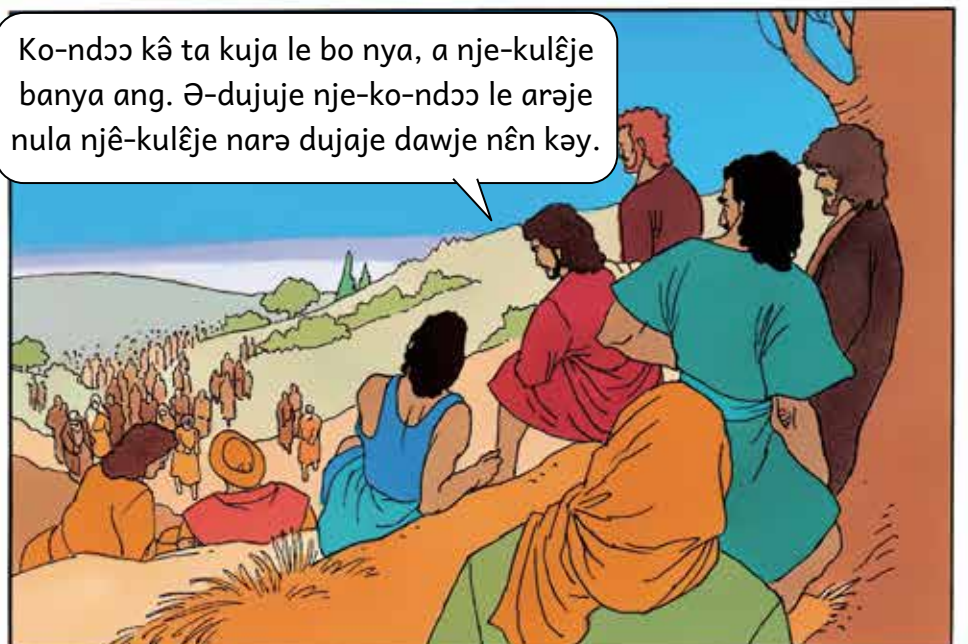


Awje! Dəw kê taase kə rōê tē a,
taam. Ngaā dəw kê taam kə rōê
tē, taa ne kê nulam le tō.



Njê-njaje goe tē kə doku
gire joo le təlje kə rō-nəəl kə
dingaje ddəw kula tē ləde le.
Jeju ndiki ta kōru rōê kə de
kōtu, a dəwje kə banya inyē
arə n̄-taa kəm ngaji ang.

Ko-ndɔɔ kə ta kujə le bo nya, a nje-kulêje
banya ang. Ə-dujuje nje-ko-ndɔɔ le arəje
nula njê-kulêje narə dujaje dawje n̄n kəy.



Lo aw ndul, a kar tãenn Jezu aw taju nêñ ngaâ aw aji njê-rɔ-toje bbay.



Pilipi, lo kê dda bba ja kasə ndoko nêñ-kusa tã asə loe karə dəwje nəənn tɔyn wa?

Le kandə narə doro joo kara a kasə ang!

Marə ngonn kê dingaw ee kə mapa min kə kanji joo nəənn. Bbay nêñ njaa tɔyn ann.



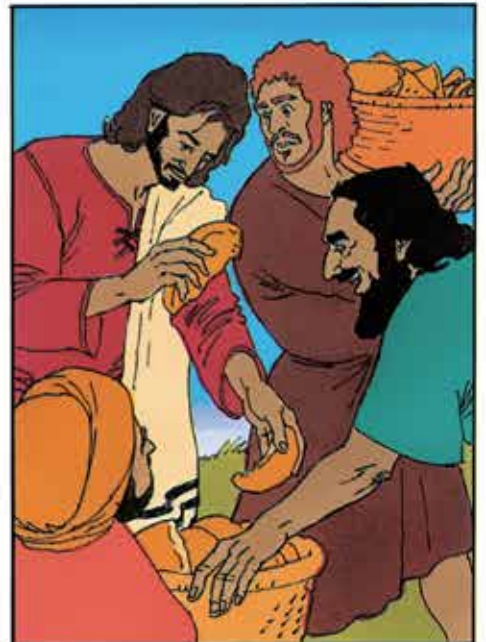
Arəje dəwje tɔyn uwaje dɔ naan kə loe loe ta disije nangê.

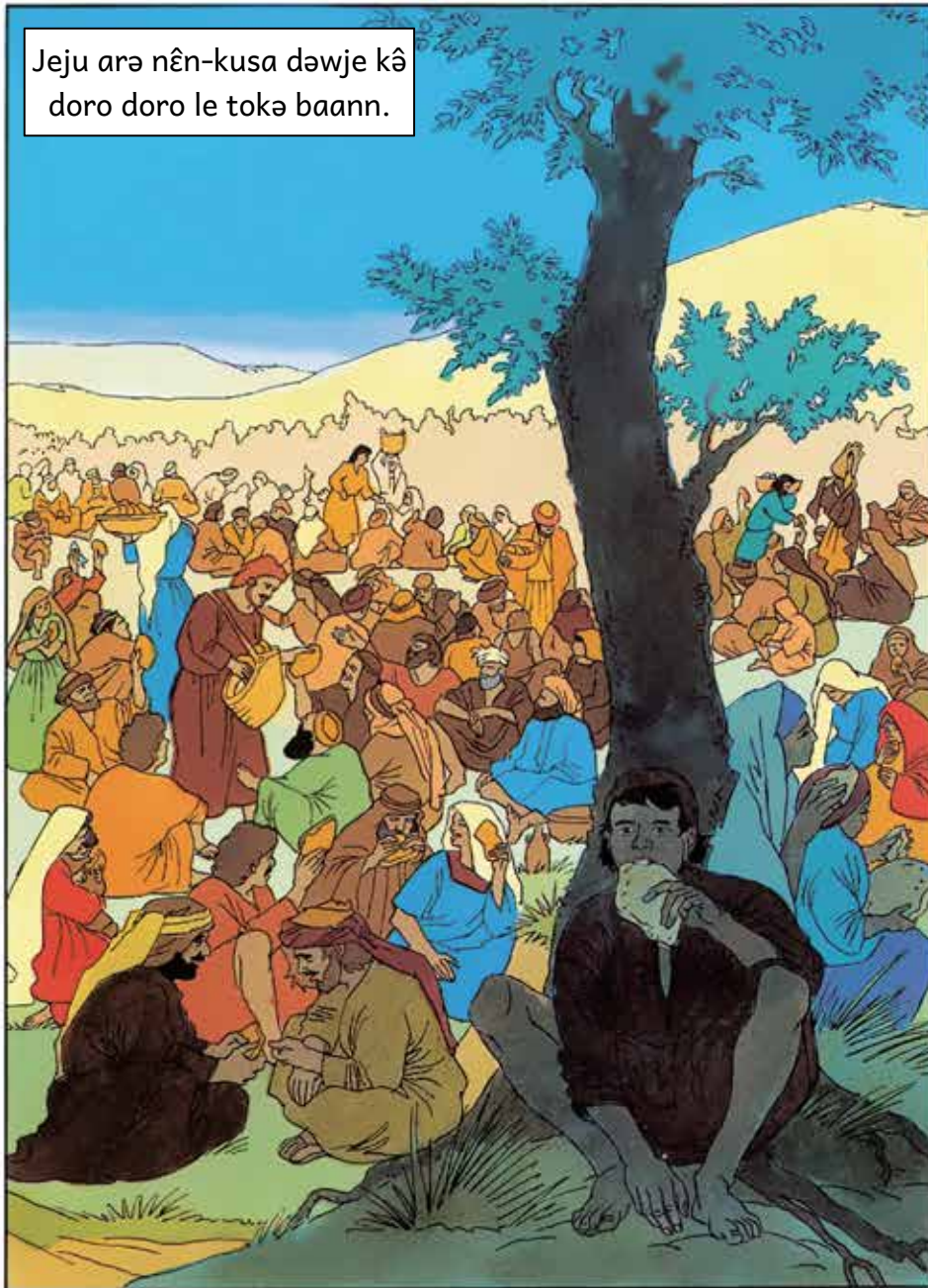


Jezu arə wooyo Lubba...



Î-kayn mapaje kə kanjije le ngaâ dəwje le tɔyn usaje mæde ndann.





Jeju arə nêñ-kusa dəwje kâ dororo le tokə baann.

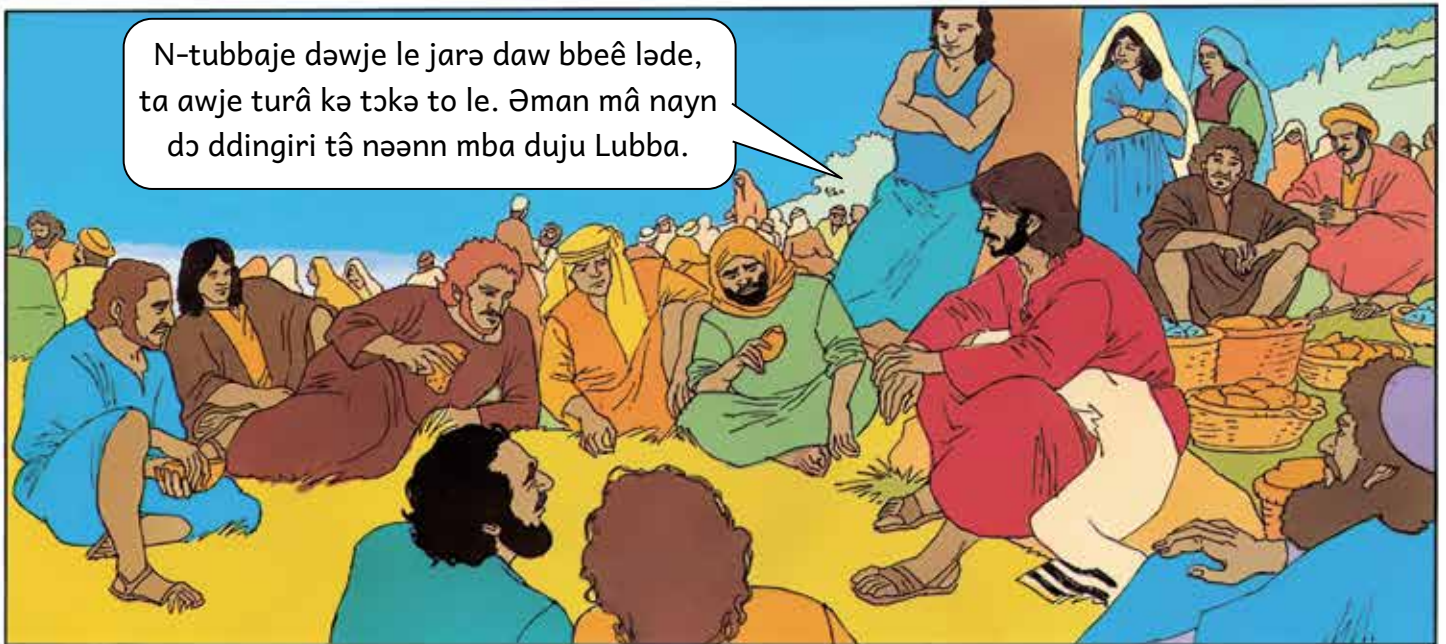


Julaje əjəkudə dɔê tê to Toku Mbay!

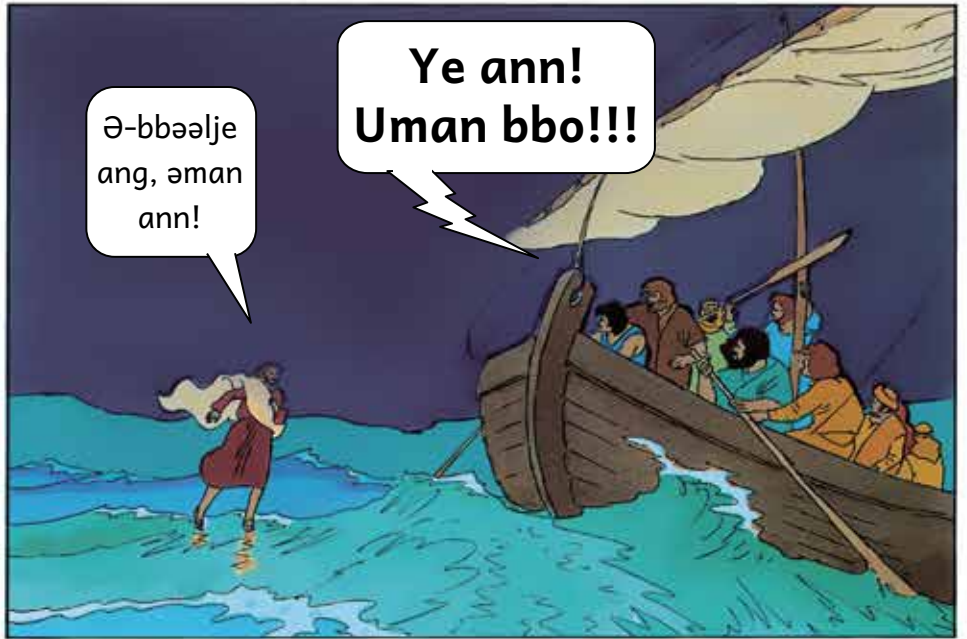
Ne â ñ-to Mesi kâ a ta ddee le.



Ooje! Joto kəsə nêñ-kusa le karə dɔku gire joo.



N-tubbaje dəwje le jarə daw bbeê lade, ta awje turâ kə təkə to le. Əman mâ nayn dɔ ddingiri tê nənn mba duju Lubba.

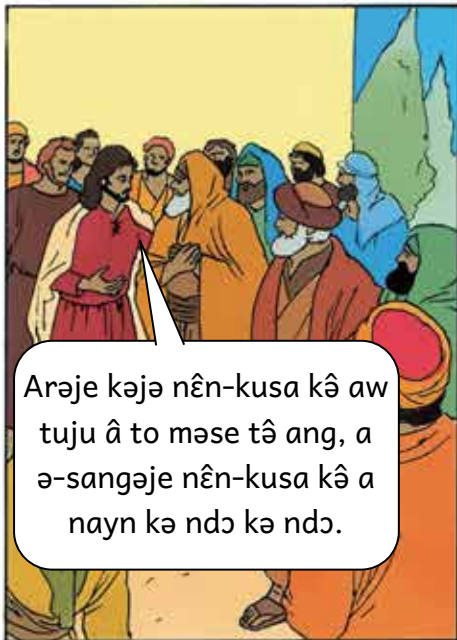


Dəwje nya ndikije ta kula mbay dɔ Jeju tê mba dəjəje to baann bba nâ tubba rɔmənje kê taaje bbe ləde le. A njê kê mbetəje tar laa ngaâ aw nanneje saa aw banyaje kə kete kete. Dooje to marə nêñ kê a kila ndɔ bbe tê ngaâ n̄-sangəje ddəw ta kuta dəwje karə n̄-mbətəje.



Nje-nên-tɔju, ee nəənn gɔl kar baann ngaa wa?

Aw sangəmje mba mapa kê marəse le wa?



Arəje kəjə nêñ-kusa kê aw tujə â to məse tê ang, a ə-sangəje nêñ-kusa kê a naysn kə ndɔ kə ndɔ.



M-to mapa kê aw arə təbbə kê to kə ndɔ kə ndɔ. To da-rɔm kê munn marə mba karə dəwje kê duninya tê ingaje təbbə.



Dəw nəənn a kunn da-rɔê karə dəwje usaje tokə baänn?

Naw pa tar mbə!



Jawje kə ddang!

Naw nəre dəwje kê banya le. Ə-ddeeje!



Ə-ndikije ta kaw tokə kəseje le ang wa?

Nân jaw kaw rɔê tê wa? Əi, Əbbə-dəwje, tarje kê aw arəje təbbə kê to kə ndɔ kə ndɔ le toje tai tê.





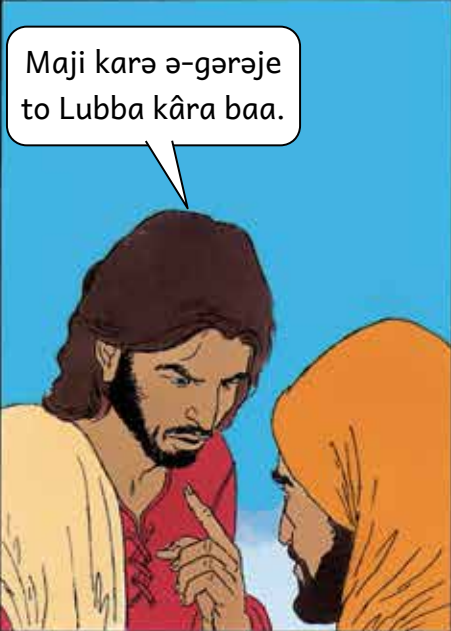
Daw tee ka njê-tɔl dɔwje Jerujalem ka ddang bba ñ-tɔlde dɔ kakə-dəsə t̃. To ñn kəm-to ndoo k̃ asə koo ang, to ñn-dda lə rɔmɛnje.



Daw k̃ ndiki ta kunn gom a, maji karə nəjə rɔê ang ta nunn kakə-dəsə laa noto.



Daw k̃ ndiki ta kaji təbbə laa a, təbbə laa le a nɔyn kɔr̃, a dɔw k̃ ila təbbə laa kɔr̃ mba tar ləm a, a təl kinga təbbə laa le.



Maji karə ə-gərɛje to Lubba k̃ara baa.



Ngã ñn k̃ ngəng nya to ndiki Əbbə-dəwje k̃ to Lubba ləse le ka singase tɔyn ngã ta ndiki nje-marəse tokə da-rɔse k̃ sese njaa aw ndikije le.

Dɔ ndɔje t̄a l̄a J̄eju le, mar̄a bbeje l̄a n̄j̄e-banjije toje. Banji le to mar̄a r̄o-to k̄a to bb̄ael nya. N̄j̄e-banjije isije dd̄aw ew k̄a d̄awje k̄a r̄ode to k̄a maj̄ê.



Kar t̄a k̄a n̄j̄e-banjije a ta kawje mar̄a lo t̄a a, to tar l̄ade ta kuru akii kar̄a k̄as̄e d̄awje nan.

D̄aw k̄a maji ang! D̄aw k̄a maji ang! N̄je-banji aw d̄dee b̄boo! N̄je banji aw d̄dee b̄boo!



J̄eju! n̄je-n̄n̄-t̄ɔju! Oo k̄am-to-ndoo laje.





Aw ə-tɔjuje
rɔse njê-poloje
Lubba!



Ta kaw rɔ nje-polo Lubba
tê karə tənje oo?

Ja kaji njaa wa?



?

!



Wuy! Jaji.

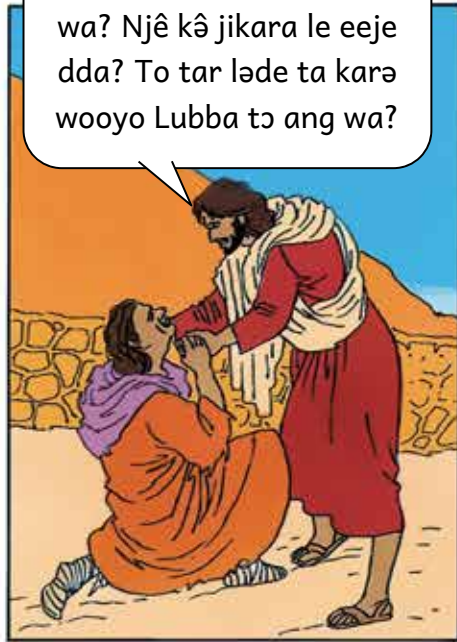


Jaji njaa!

Ə-ddeeje!



Aleluya! Lubba
maji! Wooyo!



Əsese dɔku tɔyn â ajije ang
wa? Njê kê jikara le eeje
dda? To tar ləde ta karə
wooyo Lubba tɔ ang wa?



In taar, mə-kunn læi ɔru
rɔ-to rɔi tê njaa a bbayê ang,
mə-kunn læi le ari kaji tɔ.

Njê-konje do Jiipije kâ Jerujalem ulaje dâwje karâ gâonje Jeju ooje. N-ndikije nê n kâ naw dda le ang nyom.

Mba Jeju aw aw rō dâwje tâ kâ ride tujū, denên njê-kayaje kâ njê-taaje lambo kâ aw ddaje kula kâ rōmenje.

Mesi ddee mba sangâ njê kâ naynje korô ta kajide.

Ndo-kuwa-rō tâ lē Jiipije njaa kara Jeju aw aji njê-rō-toje.

Aji!

Naw taa ngannje kâ rōê tâ ddaw ndiki tâ...

Inyaje ngannje araje ddeje rōm tâ, mba bbe-kōn lē Lubba to mba dâwje kâ toje tokâ dede.

Ñ-bbar Jeju Betani, ngonn
 bbe kê to ta Jejualem tâ
 ngosi. Rɔ Lajar toe. Ne ka
 ngakɔn-nannê Martə kə
 Mari, ñ-toje to nam Jejuje
 le. A ndərəng kar tâ kê Jeju
 ddee tee Betani a, Lajar oy
 mban arə ñ-dubbe dda ndɔ
 sɔ ngaa.



Əbbə-dəwje, le to ee nəənn
 kete a, ngokɔn'm a koy ang.



Martə ngokɔin
 le a ndol.



Tɔkɔrɔ, m-gərə. Nâ ndol
 ndɔ kin tâ læ dəwje kê
 oyje, dduu ndɔ tâ.



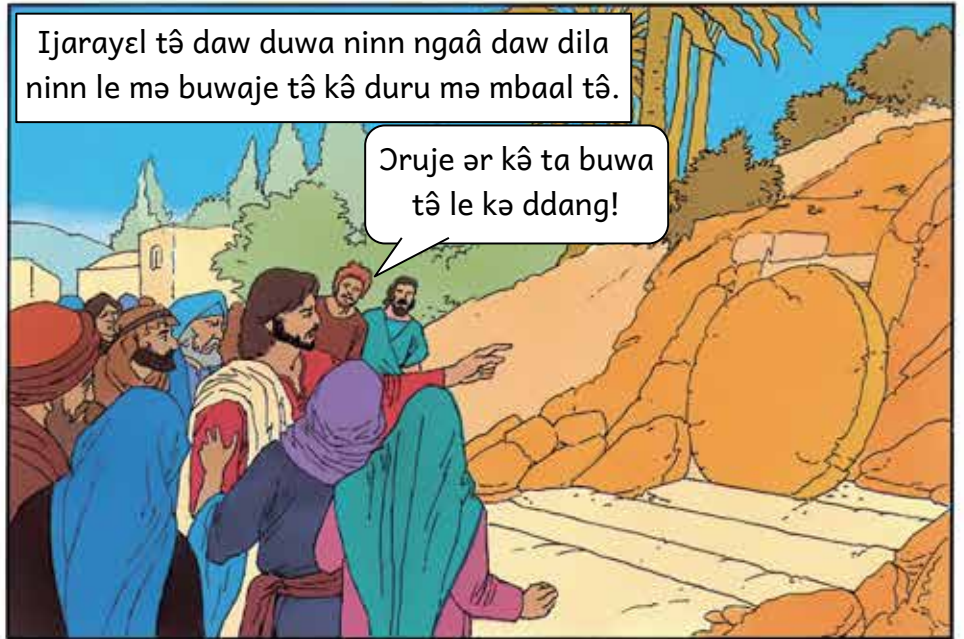
M-to kin læ dəwje kê oyje
 ddəm m-to təbbə ddəm.
 Dəw oo məê tâ səm a, a
 kisi kəm baa. Ə-ndiki tâ
 kə tar nəənn wa Martə?

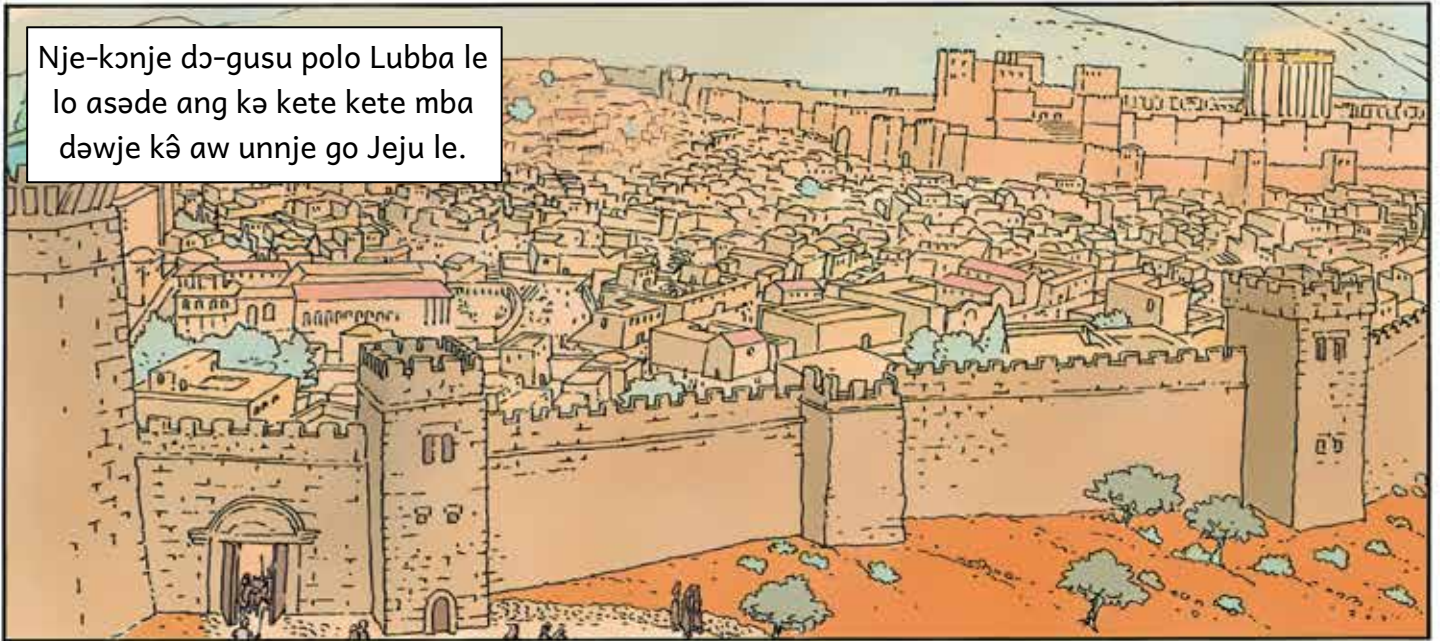


Nn, m-ndiki tâ Əbbəmje!
 Ə-to Mesi, ne kê nâ ta
 ddee dɔ nangə tâ le.



Ilêje lo tâ kê dda?
 Ə-ddee oo
 Əbbəmje!





Nje-kɔnje dɔ-gusu polo Lubba le lo asɛde ang kɛ kete kete mba dɛwje kɛ aw unnje go Jeju le.



Dingaw nɛɛnn aw dda nɛn-mɔri nya.

Bbo juwɛje ang a, Rɔmɛnje a ddaje marɛ nɛn.

Dɛ guruje kɛy-polo Lubba laje ddɛm, dɛ tolje dɛwje laje ddɛm.



Yeenn a, uwaje dɔse! Kara dɛw kɛra oy maji uta kara joy kɛ galje tɔyn.



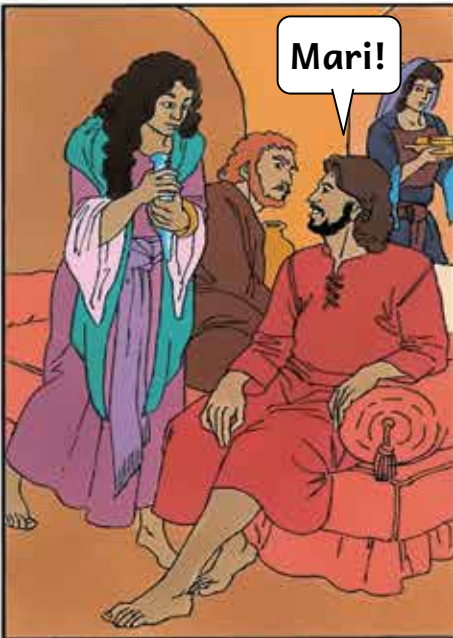
To ta kara Jeju nɛɛnn oy.

Unn kute karɛ tɛɛnn le njɛ kɛ dɔ gusu polo Lubba tɛ la Jiipije aw sangaje marɛ ddɛw kɛ ta kuwa nɛn Jeju kulɛ ji Rɔmɛnje tɛ. Dede kɛra baa ɛ da kasaje ta gangɛ sariya-yo dɔ dɛw tɛ.

Karê tâenn dæwje aw ddaje marə kusu Betani.



Yambo nænn asə kinga nêñ tokə narə.



Mari!



Ja kasə ta labba ta kayn narê njê-ndooje!



Inyê, Judas! N̄-ngəm yambo nænn mba ngingan nêñ ndo kê dā kilam nêñ buwa t̄.

Kusu Pakə aw ddee ngosi, marə dəwje kâ banya awje Jerujalem.



Njê-konje do Jiipije golje rɔde mba kuwa Jeju. Kar t̃ənn naw nandə mə tɔkə bbe t̃ə le.



Tee kê n̄-tee a, d̄awje kê banya aw undaje jide d̄ê t̄a.

Ooye!
Ooye!

Ooye!
Ooye!

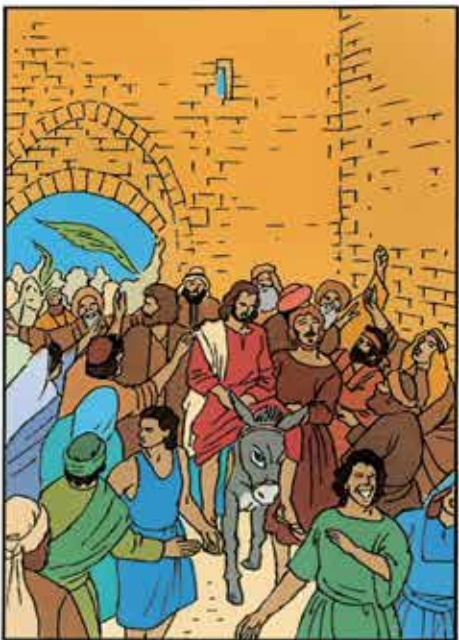


Maji karə d̄aw kê ddee kê ri Lubba n̄ayn kəm baa!

Piti to lə t̄əkə mbay kê Ijarayel!



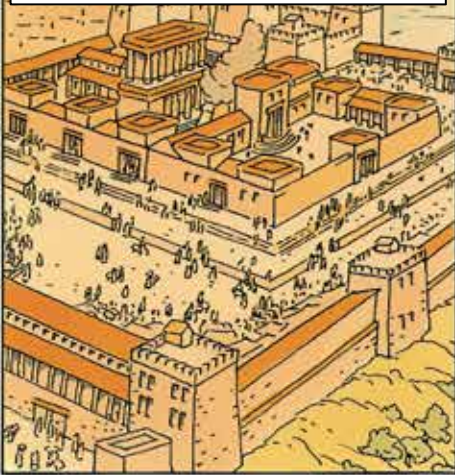
D̄awje kê Jerujalem, le to ə-gərəje gusu kinga mə-wul-l̄əm a, maji. A ə-ndikije ang.



N̄ên n̄əənn dda arə n̄ên n̄ja kê majê ang.

D̄awje t̄əyn aw aynje nḡoru kê r̄c̄ê t̄a.

Kəy-polo Lubba kâ Jerujalem
le to lo kâ gusu polo Lubba la
Jiipije in t̄ bba tee.



Kar kusu Pakə a, daw darə
ngann batəje to n̄n-polo.



Daw darə dəbbə n̄n-polo
le mə kəy-polo Lubba t̄
mba toko n̄n majang n̄n
Lubba t̄.



A n̄n-polo kâ bānn bba
a kasə ta k̄ru dəwje mə
majangje t̄ ləde wa?

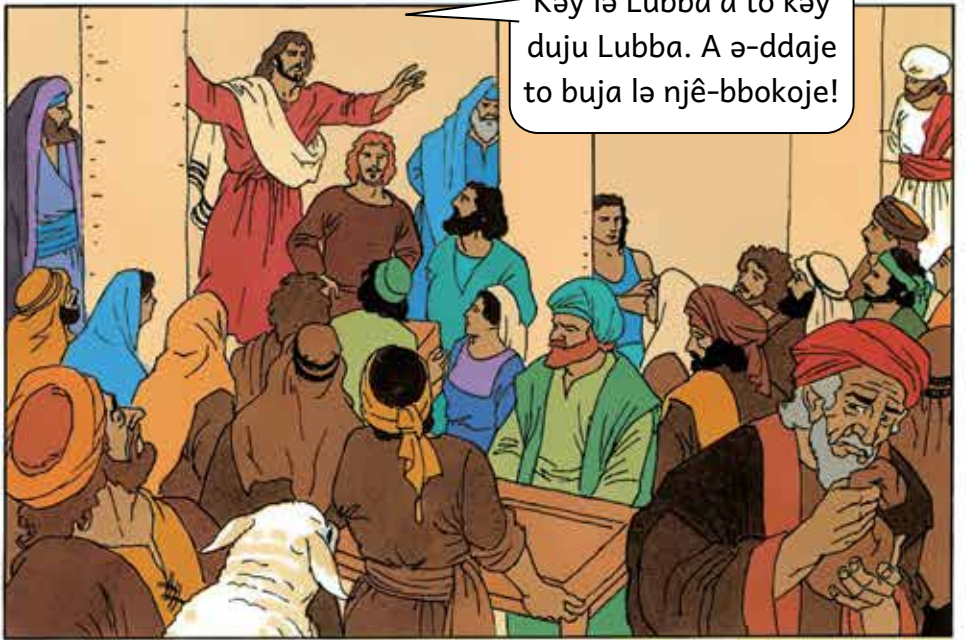
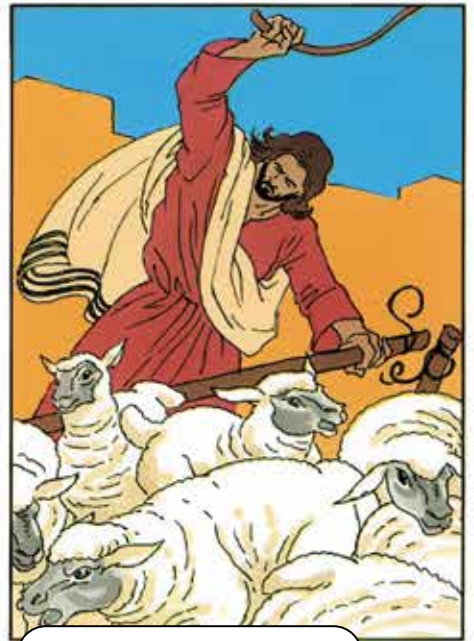


Lo t̄ kâ mə kəy-polo Lubba t̄ le,
dəwje aw labbaje n̄n, daw mbəlje
narə, moso aw nja kə majê.



Kəm naan t̄ n̄ənn
njaa Jeju andə...





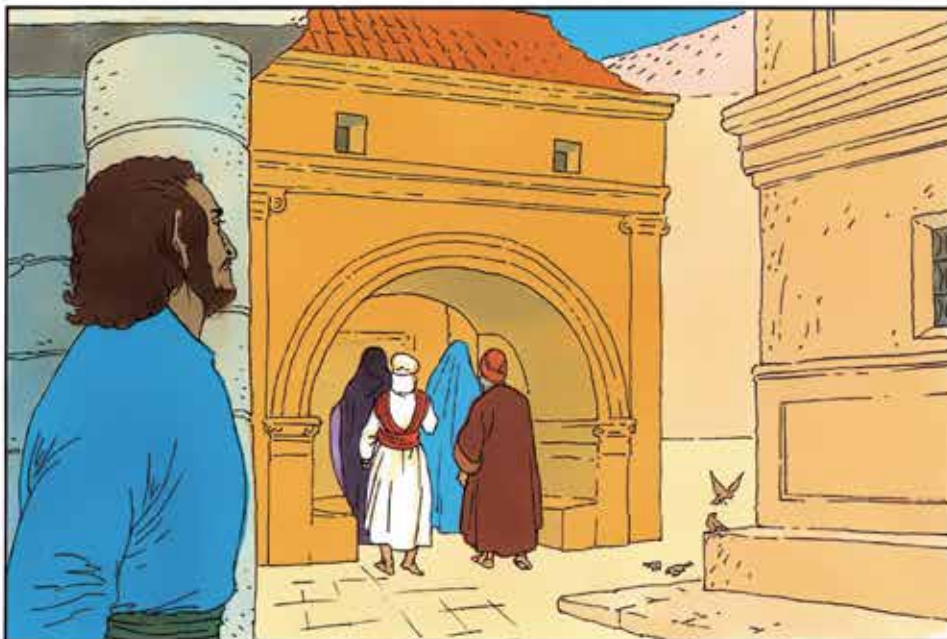
Kəy lə Lubba a to kəy duju Lubba. A ə-ddaje to buja lə njê-bbokoje!



Dəw nəənn maji ang. A dəwje təyn aw ooje tar laa!



To ta karə jinga marə ddəw kê ta karə n̄-goto n̄n kə ddang.

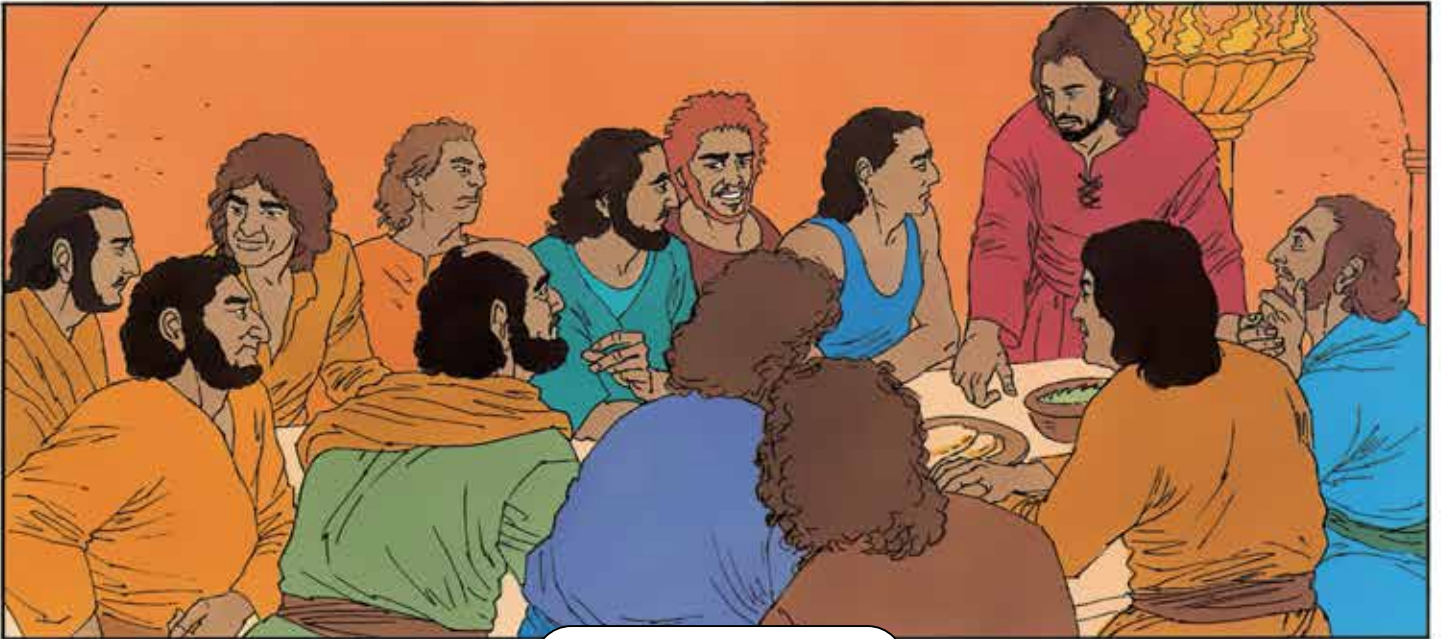


Dɔbɔyn ndɔje t̄ ket̄e bba kar̄e ndɔ Pak̄e as̄e, mbayje l̄e nj̄e-poloje Lubba mb̄et̄aje tar le Jeju njaa, a Jeju pa tar ar̄e d̄awje k̄a banya k̄a mb̄onje naan kay-polo Lubba t̄a. Piyer de k̄a Jan dawje ta t̄ol ngonnn bat̄e dda n̄en muru pak̄e.



Lo-kul a, Jeju k̄a nj̄e-njaje goe t̄a k̄a d̄oku gire joo mb̄onje naann m̄e bbe t̄a le mba k̄on muru Pak̄e.





M-ndiki nya ta kɔn muru Pakɛ nɛnn le kete bba ta koo ndoo.



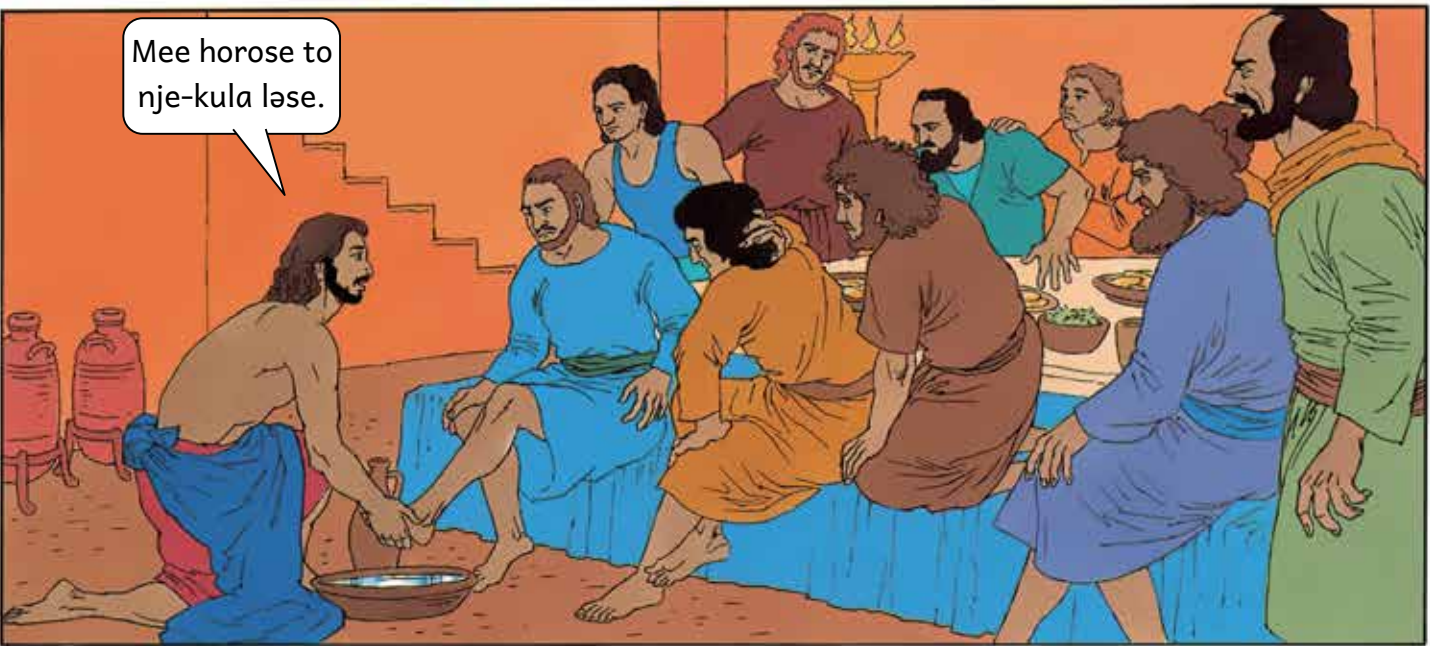
Mbayje la dɛwje kɛ gɛlde to dang aw ɔnje mbay da dɛwje tɛ lɛde. A horose tɛ, a to tokɛ baann ang.



To dang, bbo marɛ dɛw ndiki ta to dɛw kɛ bo horose tɛ a, maji karɛ n-dda rɔɛ to nje-kula lɛse.



Mee horose to nje-kula lɛse.





Əbbəmje, â toko gələm tokə
bbərə aw dda le ang!

Bbo m-toko gəli ang
a, â to dəw ləm ang.



Aw bbərəmje Nje-nên-təju
ddəm Əbbə-dəwje ddəm,
yeenn to kə majê njaa. Bbo
m-toko gəlse a, nê-n-kəju-marê
â m-təjuse. Ə-ddaje nêenn le.



Yeenn a, Nje-nên-təju,
m-wali nya ə-toko dəm
ddəm jim ddəm.

Dəw kə ndoko
maann mban,
gələ ngaa nâ
toko.



Marə dəw kâra horose
tâ a kunn dəm.

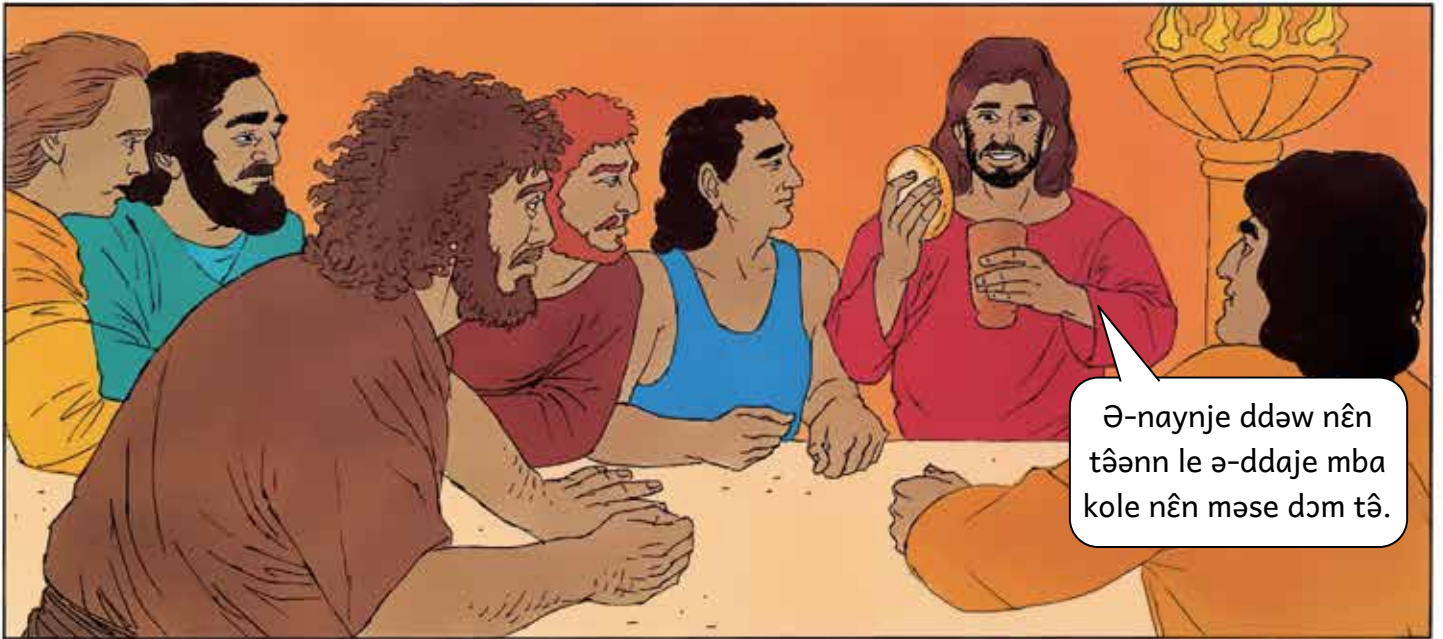
Ndo kâra
ang!

A to əman wa?



Judas, nê-n kə a
ta dda le, ə-dda
njangə!





Ə-naynje ddaw nêñ tãenn le ə-ddaje mba kole nêñ mase dım tã.



Ə-taaje usaje, ye nænn to da-rım.



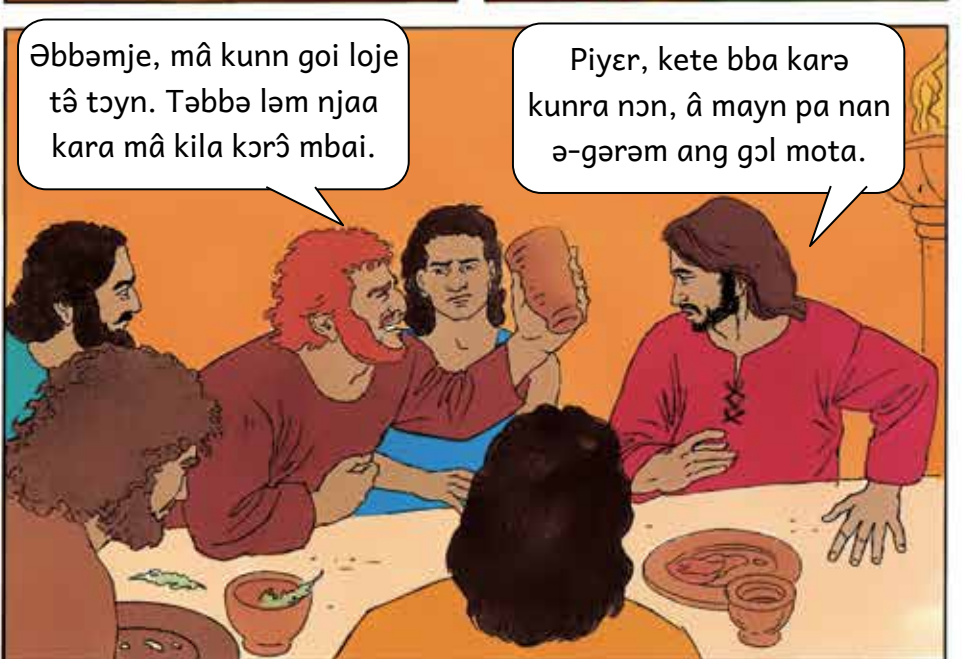
Ayje nêñ kã əngo tã nænn, to mäsəm kã a kayn mbase. To dıncın kã siki kã Lubba ısu kã se.



Ya, munn ndu kã siki marase: Ə-ndikije naan tokã m-ndikise le.



Bbo ə-ndikije naan a, yeenn bba dawje tıyn a gərãje to ə-toje to njê-njaje gom tã.



Əbbəmje, mã kunn goi loje tã tıyn. Təbbə ləm njaa kara mã kila kərđ mbaı.

Piyer, kete bba karã kunra ncın, â mayn pa nan ə-gərãm ang gıl mota.

Jeju kə njê-njaje goe tã daku gire kãra kã dannêje ɔtuje bbe tã le til tã kã lo mɔngu. Judas ee horode tã ang.



Mã kinyase, a Bɔ le a kula Ndil-mə-nda karə umanse ngaã nã naye kə se kə ndɔ tɔyn.



Lo kã maw maw tã le, ə-gərɔje ddawe.



M-to ddaw, m-to tar kã tɔkɔɔ ngaã m-to tɔbbə. Dəw a ddee rɔ Bɔ tã ddaw tã ləm kãra baa.



Ə-naynje nəənn. Mã kaw duju Lubba ddaw əw ngaji.



Bɔy, bbo ddaw to a, arə nɛn kəm-to-ndoo nəənn ingam ang.



A maji karə nɛn ləi kã məi ndiki â ə-dda bbo ləm ang.



Ingaje ddaw mba mbətə bbi gəl kar kâra səm ang wa? Inje taar, ooje, nje-kunn dɔm le ee nəənn mban.



Daw kê mâ to mbia a, to ne le! Ta uwêje!



Lapiya Nje-nên-tɔju!

Judas! unn do Mesi ddaw to mbi tê wa?



Əbbə-dəwje, n-ddo kê de wa?



Ŋn nn! Ə-ddaje nênn kâra ang!



Duwaje Jezu dawje saa. Njê-njaje goe tê tɔyn tuseje inyêje a aynje.

Daw kê Jezu non tøkə nje-polo Lubba t̄ê, mbay læ Jiipije.
Piyer de kê Jan daw dooje n̄njeenn le ddaw əw.



Piyer andə mə
ndoko t̄ê le.



Ə-pa arə joo, əi kara
ee mbr̄ê t̄ê to ang wa?



Tokə bānn oo!
Gərə kara m-gərə
ang ddəm!

Ə-to k̄ara ləde njaa!

Ndo k̄ara ang!



Ə-to dəw kê Galile,
ə-to k̄ara ləde njaa.

M-to k̄ara ləde
ang, munda yo!

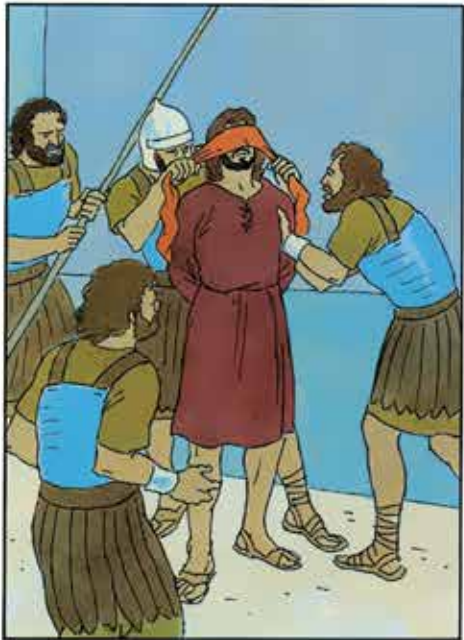




Coco-rioco-ooo



Ngaji kə kete...



Ə-pa arə joo, nān â undai?



Kə əndə a, daw kə Jeju nən sariya tē lə Jiipije.

Ə-to ngonn lə Lubba wa?

Ə-pa mban.



Ŋ-tuju ri Lubba! Nasə yo! Jawje saa nən sariya tē lə rəmenje.

Daw kə Jeju nɔn Pilatə t̄, k̄ ngonn mbay lə rɔmɛnje. Nj̄-kɔn dɔ Jiipije ulaje tar t̄ t̄ ngā u ta kutu d̄wje l̄de.



Oo tarje t̄yn k̄ dula tai t̄ n̄enn ang wa? ̄-pa tar!



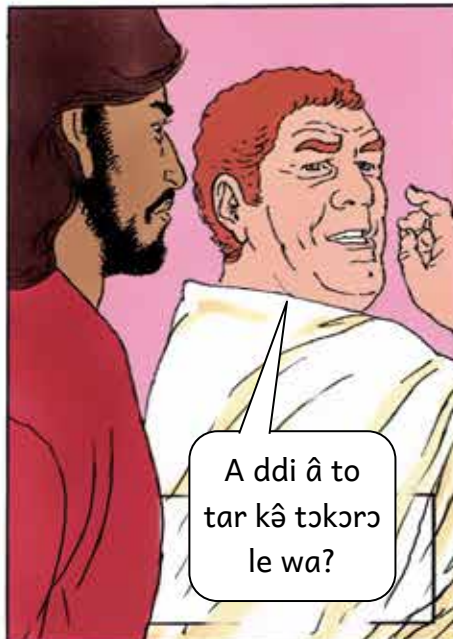
Minga marə n̄n k̄ to k̄ d̄gɔl̄ ang r̄ t̄ ang. Ndɔ Pakə t̄, tokə jaw dda le, jaw j̄ru marə d̄w k̄y-kula t̄. Horo Barabas t̄ k̄ mbay lə Jiipije le, ̄-mb̄er̄je mar̄ k̄ra.

Ddi ā ̄-dda wa?

M-ddee ta k̄ru naji lə tar k̄ t̄k̄r̄.



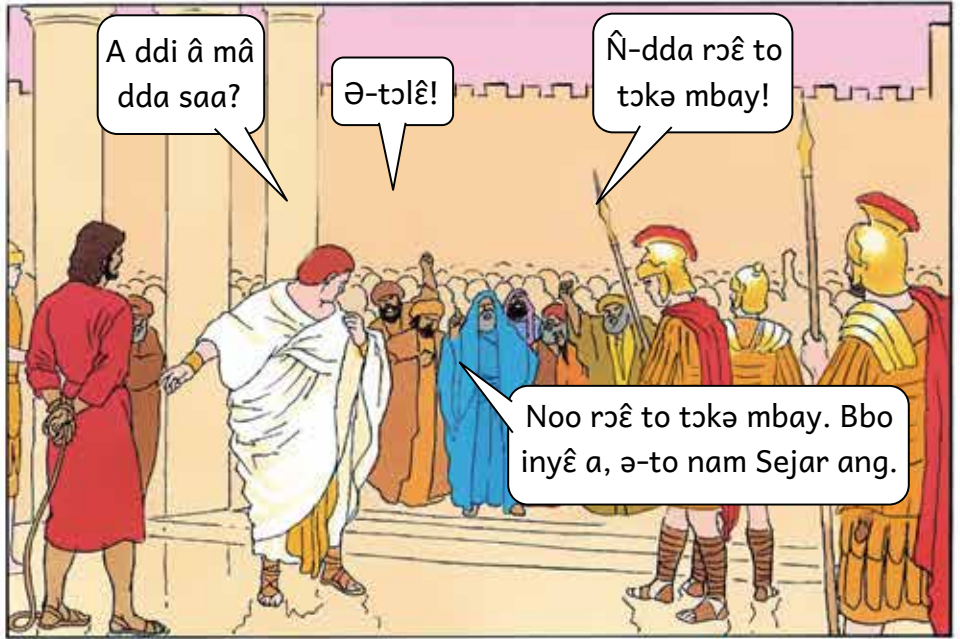
A ddi ā to tar k̄ t̄k̄r̄ le wa?





Barabas!

Barabas!



A ddi â mâ dda saa?

Ə-tɔlê!

Ŋ-dda rɔê to tɔkə mbay!

Noo rɔê to tɔkə mbay. Bbo inyê a, ə-to nam Sejar ang.



Tar ɔru doi tâ ngaa! Əi â ŋ-mbəri, a dinya Jeju.

Barabas kâ ŋ-ngangə sariya dɔê tâ mba tɔl kâ ŋ-tɔl dɛw mba tar bbe le, dɔrê.



..., 37, 38, 39 !



Tar mäsə dingaw kâ gate gate nænn uwa dɔm ang.



Lapiya, Tɔkə mbay læ Jiipije!



Daw le a naenn!

Theta-tolê kakê-dasê tâ!

Theta-tolê kakê-dasê tâ!

Theta-tolê kakê-dasê tâ!



Pilatê unda jia sariya tã le. Tol daw kakê-dasê tâ to marã koo ndoo kê to bbæl nya. Jeju oto kakê-dasê laa nja nêñ dõ ddawje tâ kê Jerujalem.

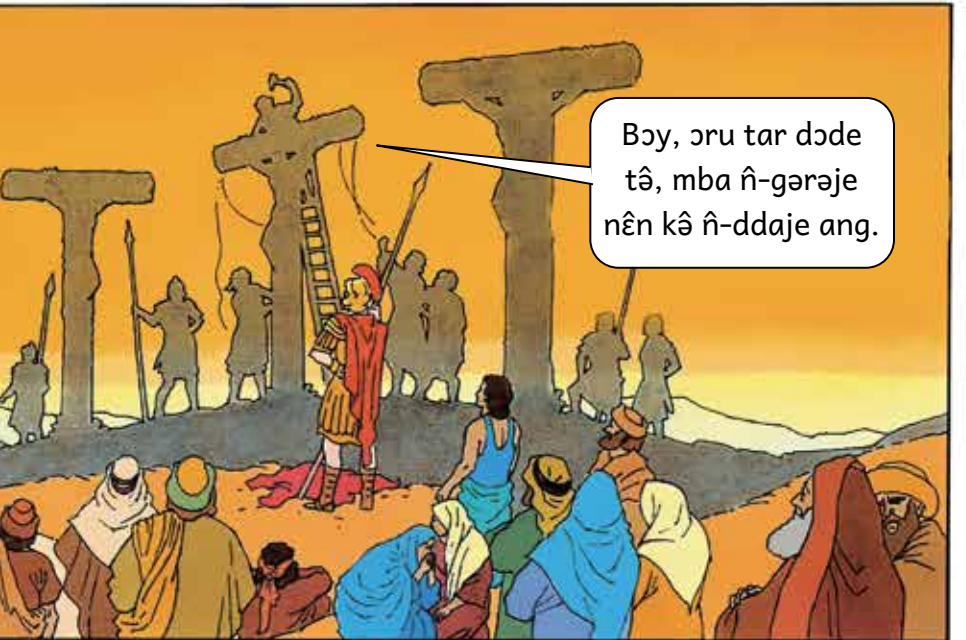
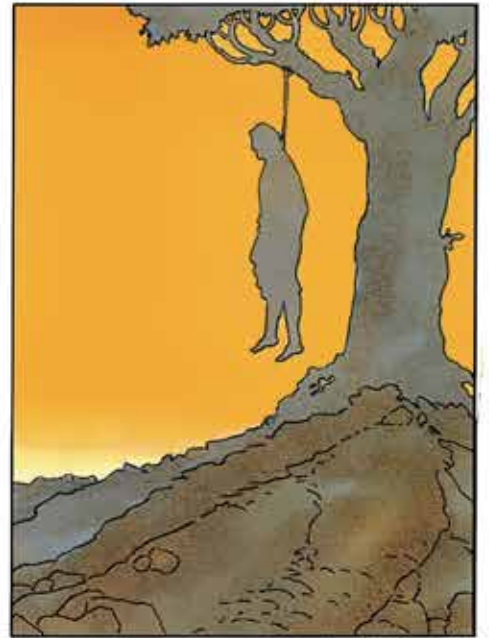


Lo tol dawje kê to gir bbe tâ ddaka le, daw bbar nan Golgota (yeenn pa nan Ka-dõ-daw).

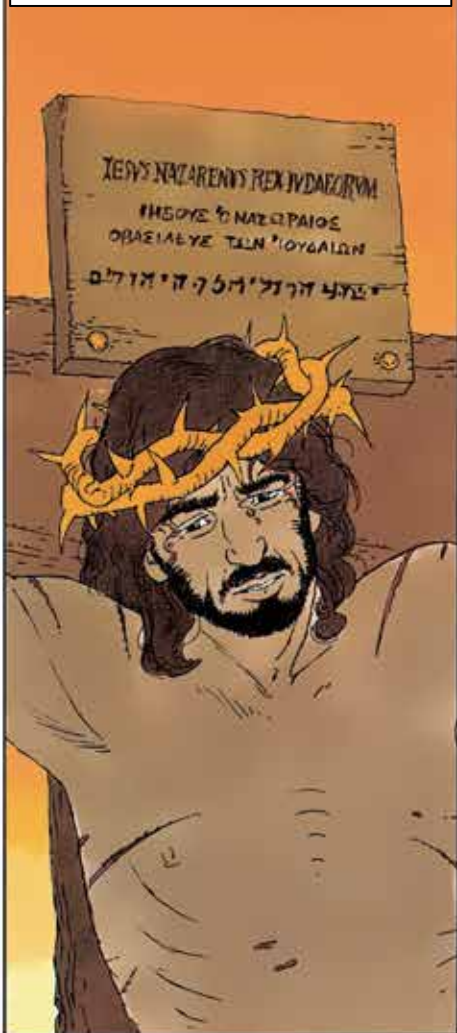


Lo tãenn mbambaje bbãrã Jeju kakê-dasê tâ.

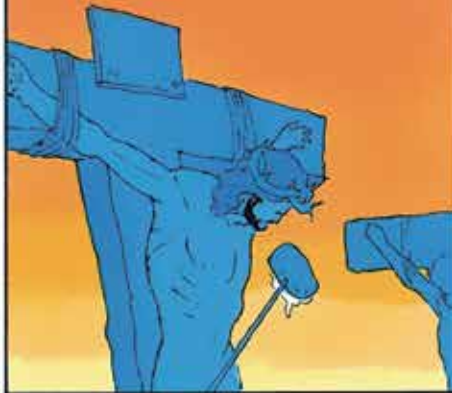




Pilatə arə dunda marə bəkərə kakə-dəsə t̄ le taar. Duja makəturu t̄ kə ndə-tarje dang dang mota nan: 'Jeju, təkə mbay lə Jiipije'.



Jeju mbətə koto k̄ aw dda arə rə dəw k̄ aw toe wul.



Mbambaje ddje mbari kayn n̄n naan kubbuje laa.



Aji marə dəwje ang wa?

Bbo ə-to ngonn lə Lubba a, in də kakə-dəsə t̄ le uru nangê.



Əi njaa aji rci bbo ajije!

Ə-bbəəl Lubba ang wa? Jeje, kuka k̄ asəje â jinga, a ne n̄-dda majang k̄ara ang.



Ole m̄i d̄m t̄ kar t̄ k̄ â tee m̄ bbe-k̄n t̄ l̄i.

M-pa tar k̄ t̄k̄r̄o mari, bbokonən a kaw s̄m m̄ parad̄is t̄;



Kar aw ngɔsi ta kar dannâ
a, marə nêñ dabbə kəmə
arə lo ndul dɔ nangə tâ.



Mari kən Jejuje kə Jan kâ
to marə nje-nja go Jeju tâ
arje ngɔsi kə kakə-dəsə le.

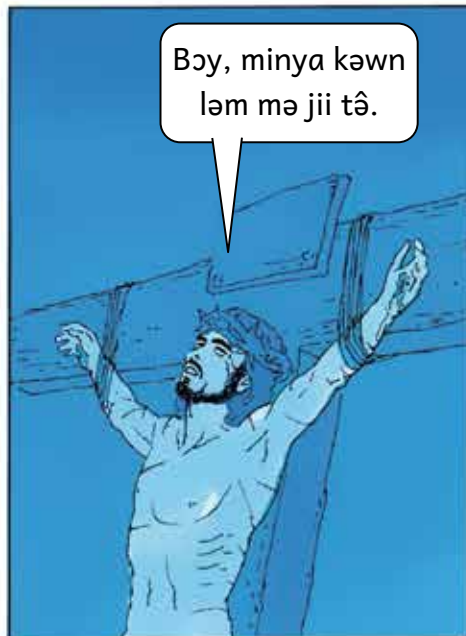
Ə-toje to kən
ngonnje de kə
ngonnê ngaa.



Lubba ləm, Lubba
ləm, mba ddi bba
ə-tusum inyam wa?



Kunda...ən'm

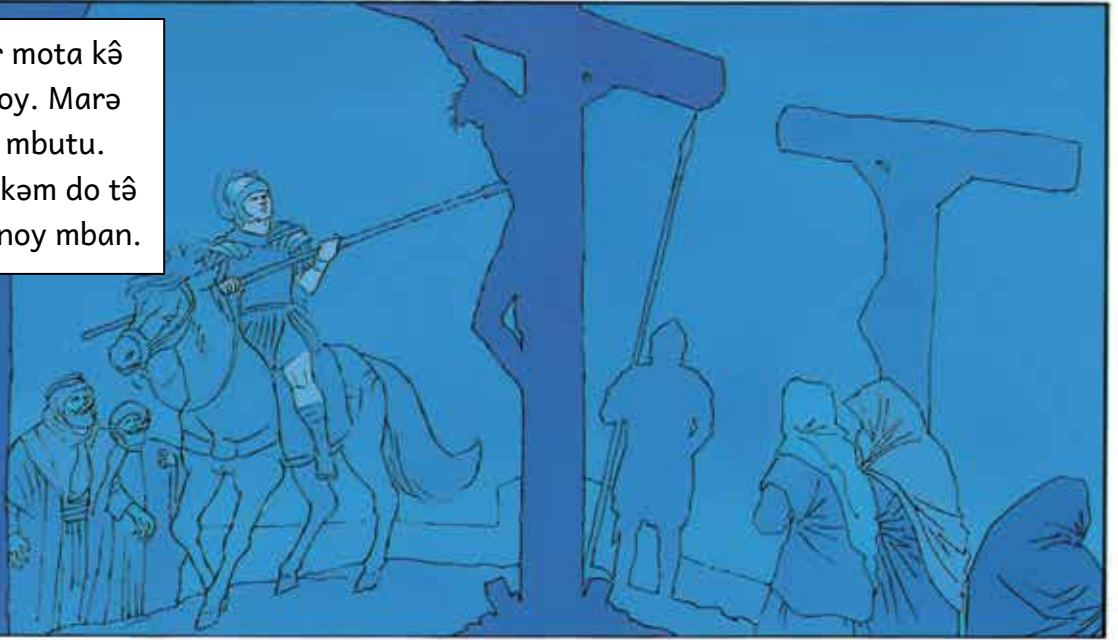


Bɔy, minya kəwn
ləm mə jii tâ.



Nên tɔyn...tunga
ngaa.

Aw ngəsi kə ɣɔl kar mota kə
dɔ lo-kul t̄ə a, Jeju oy. Marə
mbamba ɔsu karê mbutu.
Maann kə mäsə tee kəm do t̄ə
le, to n̄en kə t̄ɔju to noy mban.



Makaturuje lə Lubba pajə
nan: “Daw saa tokə ngonn
batə lo tɔl dajə t̄ə.”



“Darê do ddəm n̄-gure
ɔju dɔ majangje lajə”
A bbasinen n̄ənn noy.



Ne â n̄-to Mesi kə
a ta ddee le wa?



Jaw n-dujuje
ninnê n-dubbuje.



Jojepə kə Arimate de kə Nikodem dunnje ninn Jeju le.
Duwaje ninn le kə yambo, n̄-kəje kə bəl kubbu l̄en kə siki
ngaâ dilêje mə buwa-yo t̄ə lə Jojepə dutu t̄ê kə t̄okə ər.



Go ndo-kuwa-ro tâ læ Jijije
a, marə denênje kê aw uwaje
ndoo awje buwa-yo tâ le.



Ər le tokə ndubbu
kə ddang.

Mba ddi bba aw sangəje
dəw kê nayn kəm baa
horo dəwje tâ kê oy wa?

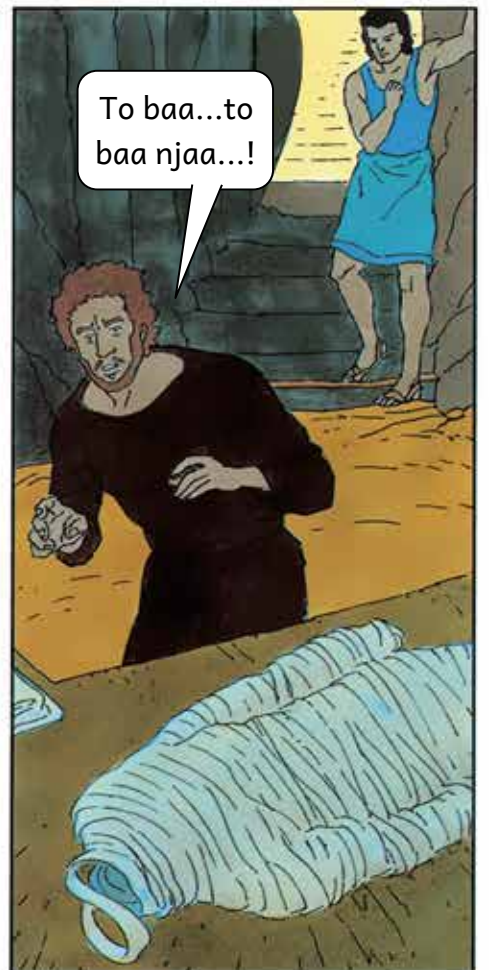


Denênje le təlje a, Piyer
de kê Jan dawje kê
ngəru buwa-yo tâ le.



Ddi â dda
nên wa?

To baa...to
baa njaa...!





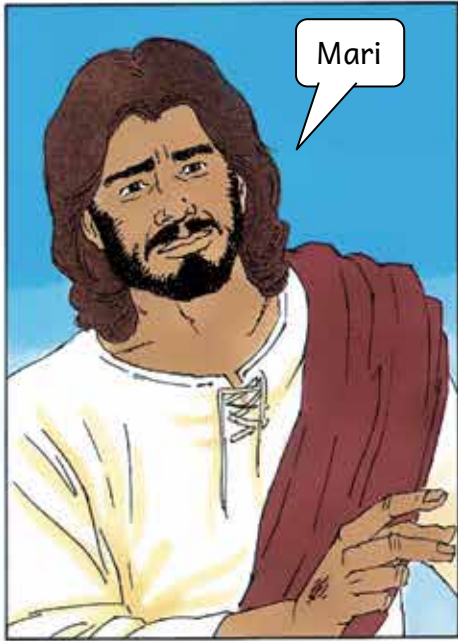
Mari aw ta buwa-yo t̄ le...



Den̄n, n̄n bba aw sanḡe ngāa aw non mba ddi wa?



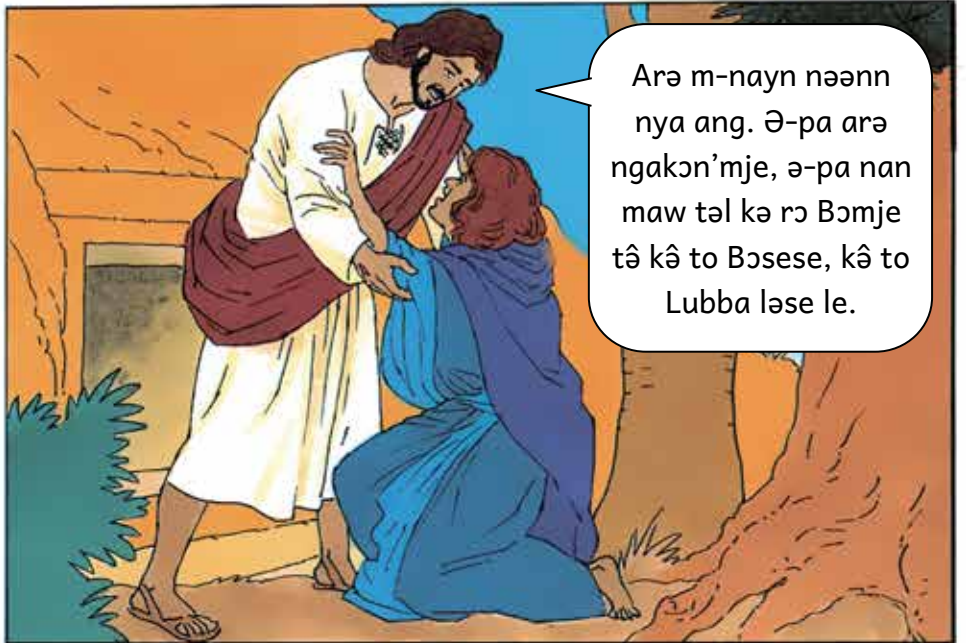
Dunn ̄bb̄mje d̄tu n̄n. Bbo to ̄i ̄ un̄n̄e ̄tu n̄n a, ̄-pa lo k̄e il̄e t̄ ar̄m.



Mari



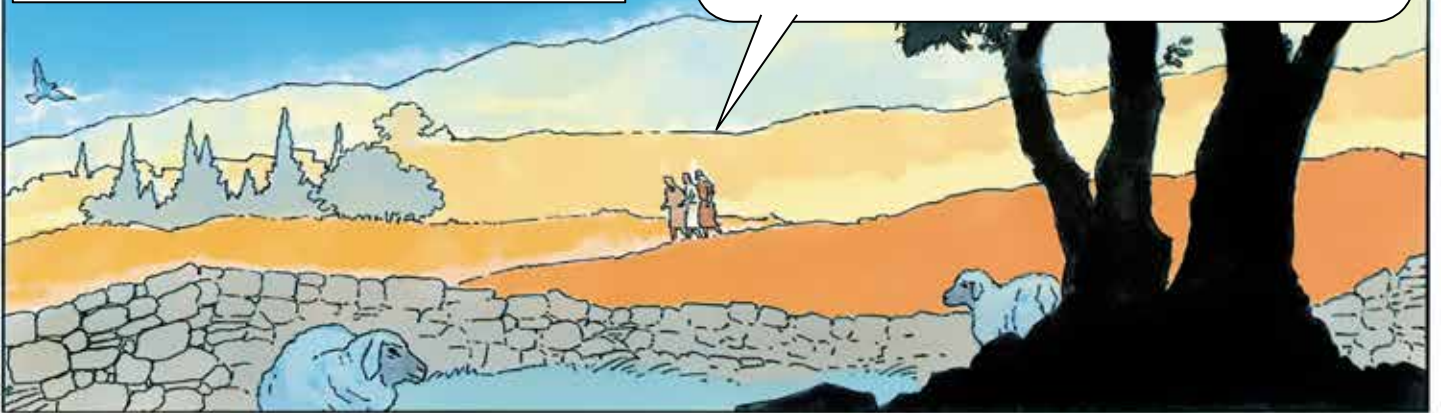
Nje-n̄n-t̄ju!



Ar̄e m-n̄ayn n̄enn nya ang. ̄-pa ar̄e ngak̄n'mje, ̄-pa nan maw t̄l k̄e r̄o B̄mje t̄e k̄e to B̄sese, k̄e to Lubba l̄ese le.

Ndôê tâənn le njaa, marə nje-njaje go Jeju tâ joo kê toje to ndoo aw paje tar nênje tɔyn kê toje le kê marə dəw kê aw aw kê mba tâ kê ingade aw nja kê de.

Ooje məse tâ kê tarje lə Lubba kê ê-ndaji darəse le ang wa? Ê-dda makəturu tâ nan Mesi a koo ndoo bba a kandə mə piti tâ laa ang wa? Nênjeenn tɔyn ê-dda makəturu tâ ləw baa.



Kar tâ kê disije ta nê-nkusa tâ a, nje-mba ləde le iki sərərə.

To Jeju ann!



Njangə baa njaa ê-təlje Jerujalem daw dingaje kəsə nê-njaje go Jeju tâ le.

Joo əbbə-dəwje le!

Mari kê Piyer dooje tɔ!



A ta koo a,

Mə-wul-ləm ee kê se!



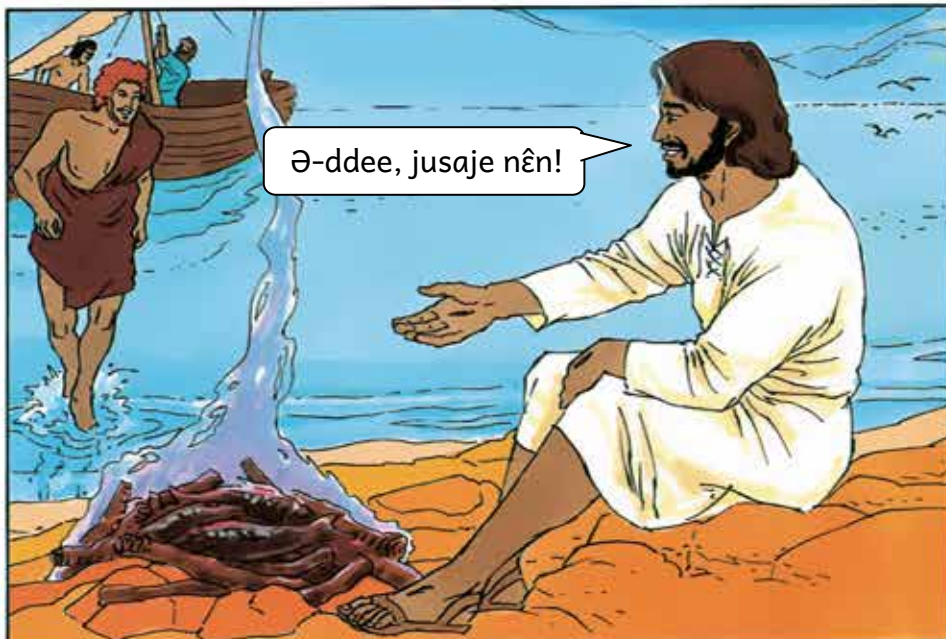
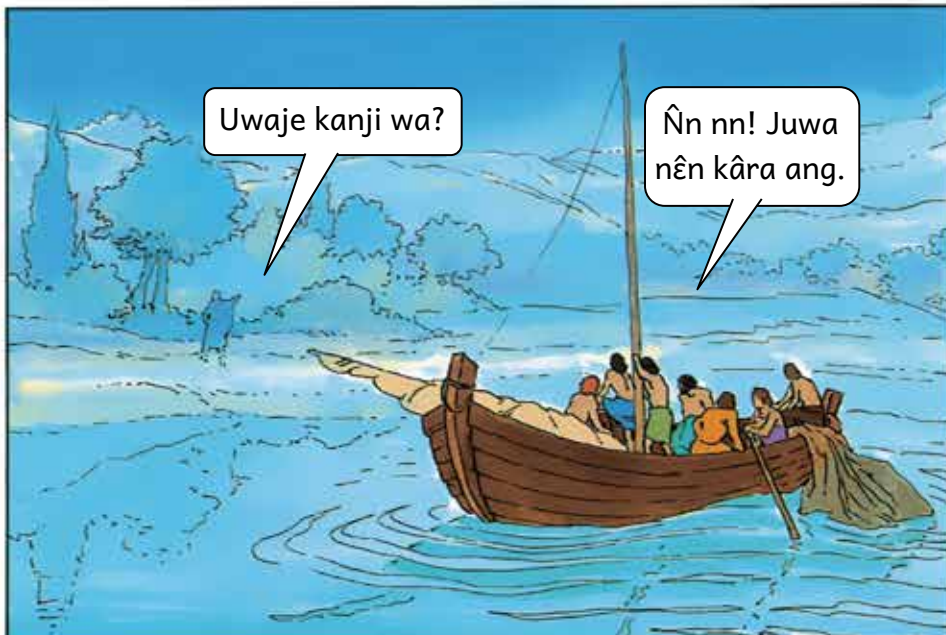
Əman njaann!
Aaje jimje, aaje gələmje ooje!



Əbbəmje ddəm
Lubba ləm ddəm!



Jeju tee inga njê-njaje goe tã asã ndõ dõsõ. Dãwje kê kor dorõ min ooeje. Marã ndõ kê marã njê-njaje goe tã aw ndõnje maann a,...





Piyer, ə-ndikim təkərə njaa wa?



Jeju duju Piyer tar nəənn gəl mota.



Təkərə, Əbbə-dəwje, ə-gərə to m-ndikii.

Yeenn a, aa lo dɔ batəje t̄ə ləm.



Unn gom!

Minga singa t̄əyn dar̄ə ddəm nanḡə ddəm. Awje bbē lə dəwje kə gəlde gəlde t̄əyn karə dəwje ddeeje to nj̄e-nj̄aje gom t̄ə. Ə-ddajede batəm kə ri Bɔ, kə ri Ngonn kə ri Ndil-mə-nda. Ə-t̄əjude ar̄əje ñ-gəm nduje t̄əyn k̄ə munn mar̄əse le.

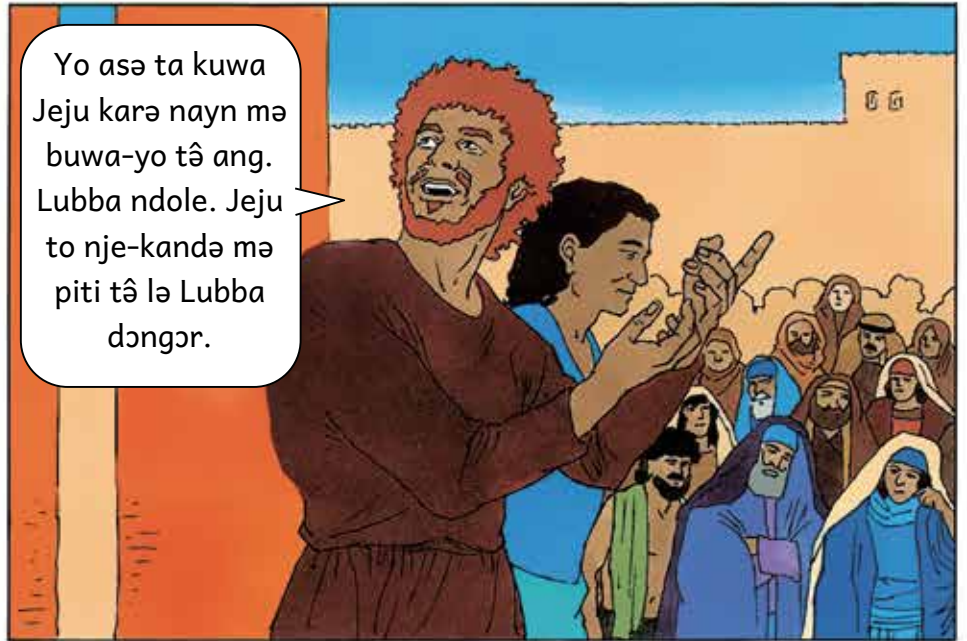


Maji karə ə-gərəje to mee kə se kə ndɔ t̄əyn ndr̄əng ddu tu ndɔ t̄ə.

Go tarje t̄əənn le a, dunn Jeju daw saa kə dar̄ə. N̄ə t̄əl ddee tokə ñ-pa le. Mba gangə sariya dɔ dəwje t̄ə t̄əyn.

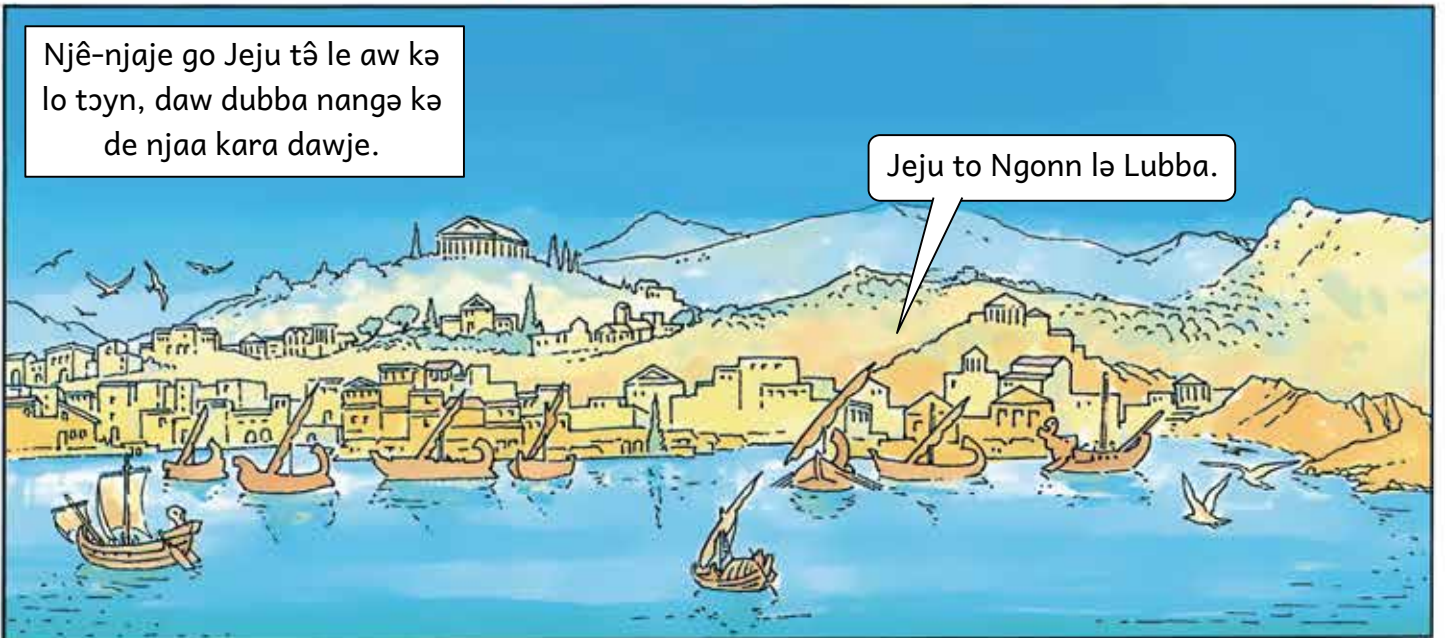
Jeju aw, njê-njaje goe t̄ aw dujuje Lubba aw nginganje Jurujalem. Ndil-mə-nda ddee d̄de t̄. Ndil lə Lubba k̄ mə Jeju t̄ le ee mə Njê-njaje go Jeju t̄ le ngaa. N̄-ddade to d̄wje k̄ siki, njê-tar-najije lə Jeju-Kristə.

Yo asə ta kuwa Jeju karə n̄yn mə buwa-yo t̄ ang. Lubba ndole. Jeju to nje-kandə mə piti t̄ lə Lubba d̄nḡr.



Njê-njaje go Jeju t̄ le aw kə lo t̄yn, d̄w dubba nangə kə de njaa kara d̄wje.

Jeju to Ngonn lə Lubba.



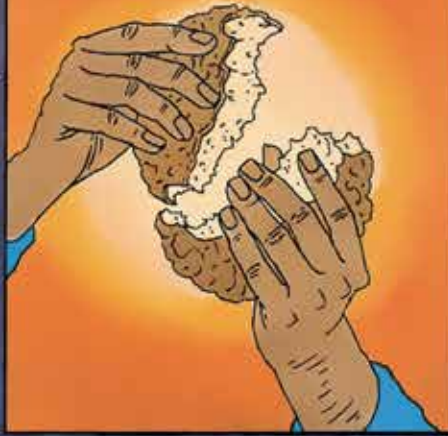
Dila mb̄re mak̄eturuje t̄ k̄ aw nja kə lo lo.

D̄ kakə-d̄sə t̄ le, ne njaa noto majangje l̄je d̄ē t̄. Mba yeenn bba jinya d̄d̄w ta karə kisi l̄je to kisi d̄da majang ngā jas̄je ta d̄da karə kisi l̄je n̄əl Lubba.



Loje t̄ t̄yn k̄ d̄o nangə t̄, d̄wje k̄ aw njaje go Jeju t̄ aw mb̄nje naan mba duju Lubba d̄d̄m tura Mak̄eturu lə Lubba d̄d̄m. Daw t̄t̄je mapa ngā d̄w kaynje naan ben k̄ əngo t̄ mba kole n̄n m̄de d̄o koy t̄ lə Jeju le. Daw ndikije naan kə ndiki k̄ Lubba ila m̄de t̄.

Nên kə Lubba gəl
mba dəw le, mbal də
Jezu â nêenn le to.



Jezu ndikii. Arê
wooyo, ə-walê.



Lubba ndiki dəwje kə duninya tē nya
arə nunn Ngonn-kāra laa narə. Yeenn
a dəwje tɔyn kə unnje mède arêje a
nəynje kə kərɔ̄ ddəw əw kə Lubba ang.
A dā kisije saa kə ndɔ ndɔ.



MAKƏTURU LƏ LUBBA

Tar kê dɔ Jeju tê to Makəturu tê lə Lubba. Marə makəturu kê dəwje turaje(ngaê turaje nya) uta Makəturu lə Lubba goto. To marə Makəturu kê marə makəturuje toje tê. To Makəturu kə dunn bbal 1500 bba ê-dda nêñ makəturuje le tɔyn ê-tunga. Asə bbal 1900 kê kuja Makəturu lə Lubba tunga. Dəw a tura tar nêñje dang dang kê toje nya mə Makəturu tê lə Lubba dɔ gusu nêñ-ddaje tê lə Lubba kisi tê lə dəwje. Tar kê dɔ Jeju tê tɔju kə majê se Lubba to nân wa?

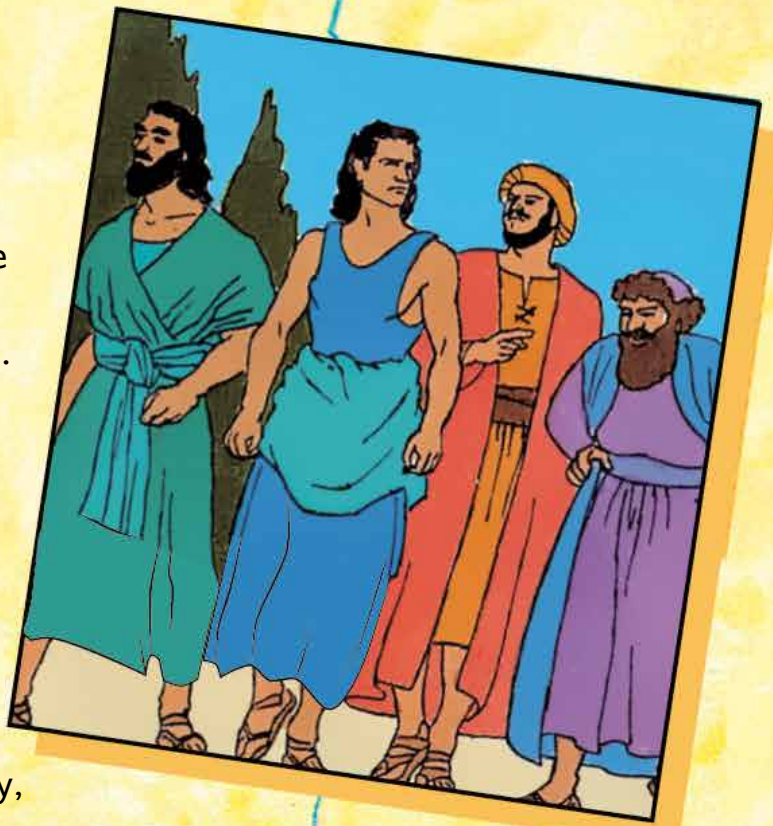
TAR KÊ Dɔ JEJU TÊ

makəturu tê lə Lubba, makəturuje sɔ paje tar dɔ kisi tê lə Jeju. Makəturuje le daw bbar nan “Tar kê Maji kê sɔ” Dunda ride kə ri dəwje kê ujaje tar le makəturu tê. Dede tɔyn deeje dɔ ndɔje têññ kə Jeju le.

1. **Matiye** - Marə nje-nja go Jeju tê. Ê-dda kula ləw to nje-taa narə lambo. Nya njaa ê-dda tar dɔ gusu tê kê Jeju aw dda nêñ nêñ kə dəwje kê Ijarayel (Jiipije).

2. **Markə** - Nayn to basan bbay, kar tê kê Jeju aw dda nêñ kula laa. Ê-dda tar nêñ-mɔrije nya kê Jeju dda.

3. **Luku** - Kula laa to nje-kaji njê-rɔ-tɔje. Ne njaa kə da-rɔê ê-gərə Jeju kete ang. Luku dda tar gusu kê Jeju aw dda nêñ nêñ kə dəwje.



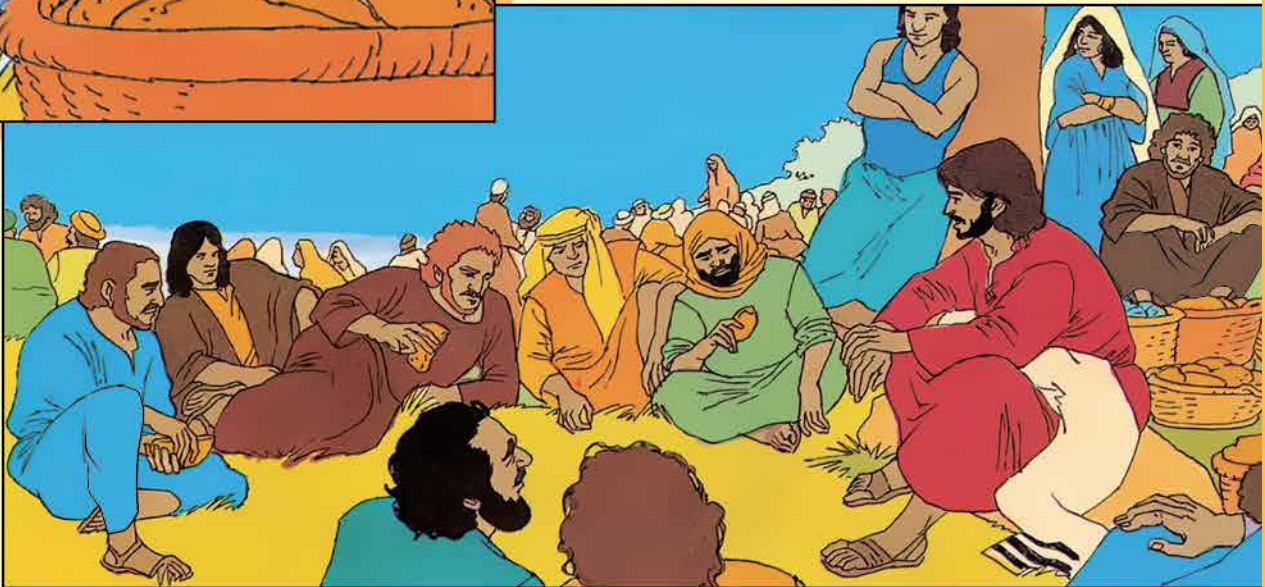
4. **Jan** - Ê-to marə nje-nja go Jeju tê tɔ. Nya njaa ê-tɔju se Jeju to nân wa? Jeju to Lubba kê təl dəw mba kaji dəwje mə majangje tê ləde.

TAR KÊ DƆ KUJU JEJU TÊ

Kɔn Jejuje to Mari. Kar kê nuwa sɛm læ Jeju le n̄-taa ngaw ang bbay. N̄-nayn n̄-gərə ngaw ang bbay. A Lubba njaa dda kə majê karə nasə ta kuju Jeju. N̄n-mɔri nənn le dila mbərə makəturuje t̄ kê n̄-dda dda bbal nya nya kete bba duju Jeju le. Duju Jeju to marə maw wase marə gonnn kê to dang ang. Dujə lo n̄n-kusa n̄n t̄ læ dajə, mba lo goto kəy to mbajə t̄.

N̄N-MƆRIJE LƏ JEJU

Jeju dda n̄n-mɔrije nya. Makəturu t̄ læ Lubba, tar læ njê-rɔ-toje kê Jeju ajide dəw a kasə ta kinga kɔrê uta kɔr 40. Ddəw n̄n-mɔrije t̄ənn le Jeju tɔju to n̄-to nje-singa-mɔngu. Ngaâ n̄-ndiki ta kuman dəwje ta dda karə disije kə majê.



KOY KƏ NDOL LƏ JEJU



Mba ddi njaa gatə bba Jeju oy wa? Nêenn le dɔru gəle Makəturu t̄ə lə Lubba.

Oo bba! Dəwje tɔyn njaa aw ddaje nênje k̄ə maji ang marə karje t̄ə tɔyn. Nênje k̄ə Lubba ndiki ang k̄ə N̄-dda wungu mbɛɛ wase dda arə rɔɛ nəəle ang. Nênje k̄ə maji ang le daw bbar na “majang”. Ddəw k̄ə dəw a kasə ta nays nên to nam Lubbaje goto ngaa ɔju dɔ majanjeenn le.

Mba yeenn bba Jeju ddee duninya t̄ə nəənn. Ne â n̄-ndiki t̄ə ta taa sariya majangje ləje dɔje t̄ə kə mə-ndiki laa njaa bbo n̄-mbətə ang. Sariya le to yo. ɔju dɔ koy lə Jeju mba tar ləje le, ddəw ɔru arəje karə jula nuju naan t̄ə kə Lubba. Yeenn a, to tar ləje ta kəjə kula-ddaje k̄ə maji ang le.

Go koy t̄ə k̄ə Jeju oy le, n̄-ndol. Lubba təl kə təbbə arê. Ddəw nên t̄əənn Lubba tɔju to nubba singa nuta yo.

Bbasinênn nəənn Jeju isi mbɔr Lubba t̄ə. Ngaâ kisi k̄ə nisi kəm baa le, n̄ kasə ta to namje kə ndɔ tɔyn. N̄-ndiki ta kumanje karə kisi ləje arə rɔ-nəəl Lubba.

DUJU LUBBA

Ə-ndiki ta ddee to marə nam Lubbaje wa? Aw əjə nênje k̄ə maji ang tɔyn k̄ə ə-dda le wa? Yeenn a, ə-duju Lubba tokə ye nəənn:

“Lubba k̄ə maji, Ə-ndikim.

Unn Jeju k̄ə to ngonn-kâra ləi njaa arə.

Noy kakə-dəsə t̄ə mba nênje k̄ə maji ang tɔyn k̄ə m-dda.

Ə-ndiki t̄ə ta kɔru tar nênje k̄ə maji ang tɔyn k̄ə m-dda le! Məjə a nəələm.

Wooyo nya k̄ə Jeju to nje-taa dɔm.

M-ndiki nya ta ddee to dəw ləi.

Ə-ndiki ta kuman'm karə kisi ləm to kisi k̄ə nəəli wa?

Ə-ndiki ta kisi mbɔrəm t̄ə kə ndɔ tɔyn wa?

Wooyo mba ila tar duju t̄ə ləm le.

Ə-dda nên k̄ə unn ndui ta dda le.”

ƏI KƏ JEJU

Tar kê dɔ Jeju nɔyn tunga ang bbay. Jeju ddee to nam dɔwje nya. Nêenn le to nêen kê ləw ang, to nêen kê aw to kə ndɔ tɔyn. Duninya turu ngaa. Jaw jaalje kororo wase sundaje bba jawje nêen mba tê ang ngaa. Kuran-ddəw wase kɔ-əəl-bo ngaa â jaw jaalje. Yeenn to nêen kêra kəm Jeju tê ang. Nâ kasə ta to mbɔri tê ngɔsi tokə dɔ ndɔje tê kê naw nja nêen dɔ nangə tê kê Ijarayel le. Jaw jooe kə kəmje ang njaa, a kê tɔkɔɔ tê tokə ye kə ləw le, ndɔje tê kê bbokonən nəənn njaa kara N̂-ndiki ta to marə namje kê ja kasəje ta koo ndue ta ndike.

Ə-ndiki ta gərə nêen nya dɔ Jeju tê ta gərə gusu kê ta kisi nêen saa wa? Yeenn a, â kasə ta dda nêen nəənn:

1. Unn kutu ta əi njaa tura Makəturu lə Lubba

(Nêen-kɔju marê: Unn kute dəbba Luku tê)

2. Unn kutu duju Lubba.

(Yeenn pa nan pa tar kə Lubba ta koo tar kê naw pa.)

3. Ə-pa tar lə Jeju kə tar Makəturu lə Lubba kə marə dəwje.

Jeju ndiki karə dəwje kê unnje mæde arê ingaje naan ta umanje naan mba gərə nêen nya dɔê tê.

Illustrations et texte de Willem de Vink.

Propriété littéraire © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Pays-Bas.

Edité en néerlandais sous le titre “Jezus Messias”.

Edition en Kaba (République centrafricaine) © 2021

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license

e-mail : jmpbk.app@gmail.com

<https://www.jesussmessiahcomicmedia.com/CAR>

JEJU KÊ TO MESI LE. Makaturu nãnn tãju ka gusu kê aw dda arã mã dãw bãr ddãm tãju ka gusu kê ngãng ddãm kulaje la Jeju ddãw Tarje tã kê Maji kê sã le. N-dda tarje le gusu pa tar kê bbasinẽn nãnn, kê dãw asã gãrã kandê ka majê, a tarje le nãyn ddãw gusu tãn tamje tã kê to ngãsi nya kê tarje la Lubba kê Makaturu tã laa le. Tar nãnn kê to tar kê nya duninya tã le tunga ang bbay. Aw aw baa ndãrãng bbokonẽn.



Ndõn-tar le: Kaba

Language: Kaba (Central African Republic)

ISBN: 978-94-93178-42-7